

Pulverizadores airless eléctricos sin cable GX21, GX19 y GX FF

3A8451D

ES

Para aplicaciones de pulverización airless portátiles de pinturas y recubrimientos con fines arquitectónicos. No aprobado para uso en atmósferas explosivas o ubicaciones (clasificadas como) peligrosas. Únicamente para uso profesional.

Modelos GX21 sin cable: 25T973, 25T967, 18H247, 18H252

Modelos FinishPro GX19: 25U341, 25U855, 18H246

Modelos GX FF: 25U466, 25U570

3000 psi (207 bar, 20,7 MPa) de presión máxima de trabajo



Instrucciones importantes de seguridad

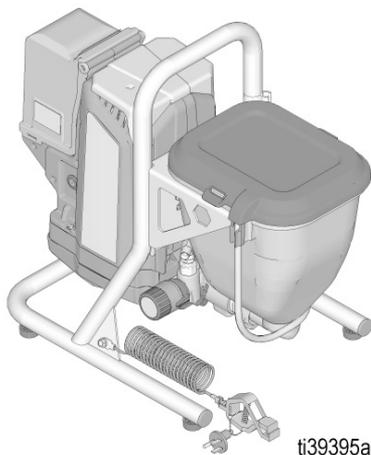
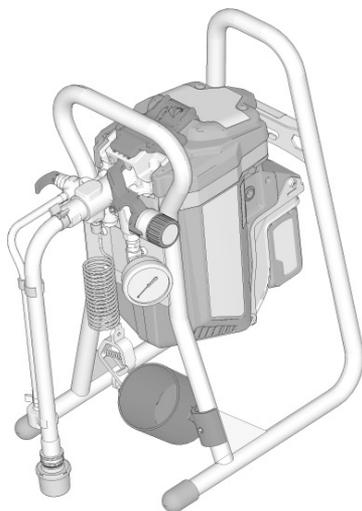
Lea todas las advertencias e instrucciones de este manual y de los manuales relacionados. Debe familiarizarse con los controles y el uso adecuado del equipo. Guarde estas instrucciones.

Manuales relacionados

312830 (SG3) Pistola (GX21)

3A6285 Pistola Contractor PC Compact (GX19, GX FF)

3A3172 Bomba



Use únicamente piezas de repuesto originales de Graco.

El uso de piezas de repuesto que no sean de Graco podría anular la garantía.

Índice

Modelos	3
Información importante sobre la puesta a tierra	4
Advertencias	5
Conozca su pulverizador	8
Instrucciones para la puesta a tierra	10
Instalación	12
Procedimiento de alivio de presión	14
Funcionamiento	15
Descargar el fluido de almacenamiento	15
Llenado de la bomba	18
Llenado de pistola y manguera	19
Cómo pulverizar	20
Instalación de la boquilla de pulverización	20
Pulverización	21
Ajuste de control de presión	22
Selección de boquilla y presión	22
Técnicas de pulverización	23
Cómo disparar la pistola	23
Apuntar con la pistola	24
Calidad del patrón de pulverización	24
Limpieza de obstrucciones en la boquilla	24
Limpieza	25
Lavado eléctrico	27
Lavado de la tolva	29
Limpieza del filtro de fluido InstaClean™	31
Limpie la pistola	31
Almacenamiento	32
Referencia	33
Selección de la boquilla de pulverización	33
Compatibilidad del fluido de limpieza	33
Referencia rápida	34
Mantenimiento	35
Mangueras airless	35
Boquillas de pulverización	35
Reparación de la bomba	35
Resolución de problemas	38
Piezas del pulverizador airless sin cable GX21	42
Piezas del pulverizador de tolva portátil GX19 y GX FF	44
Conjunto de la bomba	46
Diagramas de cableado	48
Especificaciones técnicas	49
Garantía estándar de Graco	50
Información sobre Graco	51

Modelos

	Región	Modelo	Tolva	Soporte	Voltaje de la batería V CC	Voltaje del cargador V CA
	NA/CA	FinishPro GX19	25U341		60	120
	Reino Unido	GX21 sin cable		25T973	54	230
		GX FF	25U570			
	Europa, Oriente Medio y África (EMEA)	GX21 sin cable		25T967	54	230
		GX FF	25U466			
	Australia y Nueva Zelanda (ANZ)	FinishPro GX19	25U855		54	230
		GX21 sin cable		18H252		
	Asia-Pacífico (AP)	FinishPro GX19	18H246		54	230
		GX21 sin cable		18H247	60	

Los pulverizadores airless eléctricos GX21, GX19, y GX FF son compatibles con las siguientes baterías DEWALT FLEXVOLT de 54 V y 60 V:

- DCB606 - 60 V/2 ah (20 V/6 ah)
- DCB546 - 54V/2 Ah (18V/6 Ah)
- DCB609 - 60 V/3 Ah (20 V/9 Ah)
- DCB547 - 54 V/3 Ah (18 V/9 Ah)
- DCB548 - 54 V/4 Ah (18 V/12 Ah)
- DCB612 - 60 V/4 Ah (20 V/12 Ah)

Manuales relacionados de DEWALT

Manual	Descripción	Región
N463494	Manual de cargador rápido de DEWALT DCB118	USA/CA
N463510 N463511	Manual de cargador rápido de DEWALT DCB118-QW (parte 1 y 2)	Europa, Oriente Medio y África (EMEA)
N501136	Manual de cargador rápido DEWALT DCB118-XE	Australia y Nueva Zelanda (ANZ)/Asia-Pacífico (AP)

Información importante sobre la puesta

Información importante sobre la puesta a tierra

Antes de usar el pulverizador, lea en este Manual de usuario las instrucciones completas sobre el uso apropiado y las advertencias de seguridad.

La siguiente información tiene por objeto ayudarle a determinar cuándo debe utilizar el cable de conexión a tierra y la abrazadera suministrados con su pulverizador.

Lea la información de la etiqueta del envase del producto para determinar si es de base oleosa o inflamable. Solicite una hoja de datos de seguridad (SDS) a su proveedor. Las etiquetas del envase y las hojas de datos de seguridad (SDS) le explicarán el contenido del material y las precauciones específicas relacionadas.

Las pinturas, los recubrimientos y los materiales de limpieza normalmente se incluyen en una de las siguientes **3 categorías básicas**:

¿Se necesita una abrazadera y un cable de conexión a tierra?	Tipo de material
No	BASE ACUOSA: La etiqueta del envase debe indicar que el material puede limpiarse con agua y jabón.
Sí 	BASE DE ACEITE: La etiqueta del envase debe indicar que el material es COMBUSTIBLE y que se puede limpiar con esencias minerales o diluyentes de pintura no inflamable. Use los materiales con base de aceite en exteriores o en interiores bien ventilados. Consulte las advertencias de seguridad de este manual. Siga las Instrucciones para la puesta a tierra , página 10, cuando utilice este tipo de material.
Sí 	INFLAMABLE: Este tipo de material contiene disolventes inflamables como el xileno, tolueno, nafta, MEK, diluyente de laca, acetona, alcohol desnaturalizado y aguarrás. La etiqueta del envase debe indicar que este material es INFLAMABLE. Use los materiales inflamables en exteriores o en una zona bien ventilada con corriente de aire fresco. Siga las Instrucciones para la puesta a tierra , página 10, cuando utilice este tipo de material.

Advertencias

Las advertencias siguientes corresponden a la configuración, el uso, la conexión a tierra, el mantenimiento y la reparación de este equipo. El signo de exclamación le indica que se trata de una advertencia general, y el símbolo de peligro se refiere a un riesgo específico de procedimiento. Cuando aparezcan estos símbolos en el cuerpo de este manual o en las etiquetas de advertencia, consulte nuevamente estas advertencias. Los símbolos y advertencias de peligros específicos de un producto no incluidos en esta sección pueden aparecer a lo largo de este manual donde corresponda.

 ADVERTENCIA	
 	<p>PELIGRO DE INCENDIO Y EXPLOSIÓN (CONEXIÓN A TIERRA)</p> <p>Algunos materiales inflamables y con base de aceite pueden generar electricidad estática al pulverizarse o descargarse. La electricidad estática en presencia de vapores de pintura o disolvente genera riesgo de incendio o explosión. Para ayudar a prevenir incendios y explosiones cuando se utilizan materiales a base de aceite o inflamables:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Conecte la abrazadera y el cable de conexión a tierra a una toma de tierra fiable. • Si hay chispas de electricidad estática o siente una descarga eléctrica, deje de trabajar inmediatamente. No utilice el pulverizador hasta haber identificado y corregido el problema. • Todas las piezas del sistema de pulverización, incluso la bomba, conjunto de manguera, pistola de pulverización y objetos en la zona de pulverización deben estar puestos a tierra correctamente para evitar descargas estáticas y chispas. Use mangueras Graco para pulverizadores de pintura airless de alta presión, conductoras o puestas a tierra. Siga las Instrucciones para la puesta a tierra, página 10. • Verifique que todos los recipientes o sistemas colectores estén puestos a tierra para evitar descargas estáticas. No use bolsas de cubos, salvo que sean antiestáticas o conductoras.
   	<p>PELIGRO DE INCENDIO Y EXPLOSIÓN</p> <p>Los vapores inflamables, como los de disolvente o pintura, en la zona de trabajo pueden incendiarse o explotar. Para ayudar a prevenir incendios y explosiones:</p> <ul style="list-style-type: none"> • No pulverice materiales inflamables o combustibles cerca de una llama abierta o fuentes de ignición, como cigarrillos, motores y equipos eléctricos. • No use pintura o disolvente que contenga hidrocarburos halogenados. • No pulverice fluidos inflamables o combustibles en una zona confinada. • Mantenga la zona de pulverización bien ventilada. Mantenga un buen volumen aire fresco circulando por la zona. • Mantenga el conjunto de la bomba en una zona bien ventilada, como mínimo a 6,1 m (20 pies) de la zona de pulverización cuando pulverice, lave, limpie o realice tareas de mantenimiento. No pulverice sobre el conjunto de la bomba. • No fume en la zona de pulverización ni pulverice cuando haya chispas o una llama presentes. • No accione interruptores de luz, motores o productos similares que produzcan chispas en la zona de pulverización. • Mantenga la zona limpia y sin contenedores de pintura o disolvente, trapos y otros materiales inflamables. • Debe conocer el contenido de las pinturas y los disolventes que está pulverizando. Lea todas las Hojas de datos de seguridad (SDS) y las etiquetas de los envases suministrados con las pinturas y los disolventes. Siga las instrucciones de seguridad del fabricante de la pintura y del disolvente. • Mantenga un extintor de incendios que funcione correctamente en la zona de trabajo.

ADVERTENCIA



PELIGRO DE INYECCIÓN DE FLUIDO EN LA PIEL

La pulverización a alta presión puede inyectar toxinas en el cuerpo y causar lesiones graves que pueden acabar provocando amputaciones. En caso de que se produzca la inyección, **obtenga inmediatamente tratamiento quirúrgico.**



- No dirija la pistola ni el chorro de pulverización hacia las personas o animales.
- Mantenga las manos y otras partes del cuerpo alejadas de la descarga. Por ejemplo, no intente detener las fugas con ninguna parte del cuerpo.
- Utilice siempre el portaboquillas. No pulverice sin el portaboquillas puesto.
- Utilice boquillas de pulverización de Graco.
- Sea precavido al limpiar y cambiar las boquillas de pulverización. En caso de que la boquilla de pulverización se obstruya mientras pulveriza, siga el **Procedimiento de descompresión** para apagar la unidad y aliviar la presión antes de retirar la boquilla de pulverización para limpiarla.
- El equipo mantiene la presión una vez que se ha apagado la alimentación. No deje el equipo encendido ni presurizado mientras esté desatendido. Siga el **Procedimiento de descompresión** cuando el equipo esté desatendido o no esté en uso, y antes de realizar tareas de mantenimiento, limpieza o extracción de piezas.
- Revise las mangueras y las piezas en busca de signos de daños. Reemplace todas las mangueras y piezas dañadas.
- El sistema es capaz de generar una presión de 20,7 MPa (207 bar, 3000 psi). Utilice piezas o accesorios Graco capaces de soportar una presión nominal mínima de 20,7 MPa (207 bar, 3000 psi).
- Ponga siempre el seguro del gatillo cuando no esté pulverizando. Verifique que el seguro del gatillo funcione correctamente.
- Antes de utilizar la unidad, verifique que todas las conexiones estén ajustadas.
- Sepa cómo parar la unidad y purgar rápidamente la presión. Familiarícese a fondo con los controles.



PELIGRO DEBIDO AL USO INCORRECTO DEL EQUIPO

El uso incorrecto del equipo puede causar la muerte o lesiones graves.



- Al pulverizar, utilice siempre guantes, protección ocular y un respirador o mascarilla adecuados.
- No lo haga funcionar ni pulverice cerca de los niños. Mantenga a los niños alejados del equipo en todo momento.
- No se incline ni se ponga de pie sobre un soporte inestable. Mantenga un apoyo y equilibrio efectivos en todo momento.
- Manténgase alerta y preste atención a lo que hace.
- No use el equipo si está cansado o bajo los efectos de medicamentos o del alcohol.
- No retuerza ni doble la manguera.
- No exponga la manguera a temperaturas o presiones que excedan las especificaciones de Graco.
- No utilice la manguera para levantar ni tirar del equipo.
- No pulverice con una manguera que sea más corta de 7,62 m (25 pies).
- Sustituya siempre de inmediato las piezas agrietadas, rotas o que falten con piezas originales de Graco. Consulte **Piezas**, página 42.
- No altere ni modifique el equipo. Las alteraciones o modificaciones pueden anular las aprobaciones de las agencias y suponer peligros para la seguridad.
- Úselo solo en ubicaciones secas. No lo exponga al agua o a la lluvia.
- Úselo en zonas bien iluminadas.
- Asegúrese de que todos los equipos tengan los valores nominales y las aprobaciones acordados al entorno en que los usa.
- No use ni limpie el pulverizador con el compartimento de la batería.

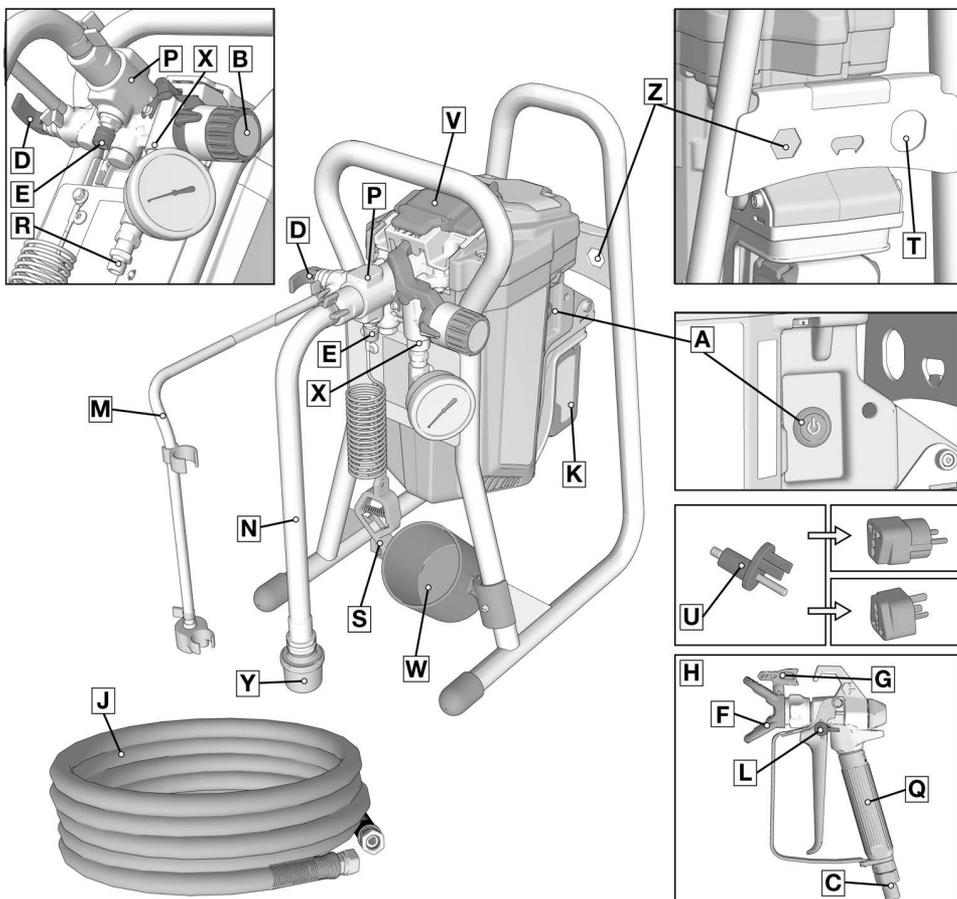
ADVERTENCIA

	<p>PELIGRO DE PIEZAS DE ALUMINIO PRESURIZADAS</p> <p>El uso de fluidos incompatibles con el aluminio en el equipo presurizado puede provocar reacciones químicas severas y la rotura del equipo. Cualquier incumplimiento de esta advertencia puede causar la muerte, lesiones graves o daños a la propiedad.</p> <ul style="list-style-type: none"> • No use 1,1,1 tricloroetano, cloruro de metileno ni otros disolventes de hidrocarburos halogenados o fluidos que contengan dichos disolventes. • No use lejías cloradas. • Muchos otros fluidos pueden contener sustancias químicas que pueden reaccionar con el aluminio. Consulte con su proveedor de materiales para comprobar la compatibilidad.
 	<p>RIESGO DE COMPATIBILIDAD DE BATERÍA Y CARGADOR</p> <ul style="list-style-type: none"> • Con esta herramienta, utilice solamente cargadores y baterías 54V Max o 60V Max de la marca DEWALT. • LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES que se incluyen con esta herramienta relativas a la seguridad y al uso de baterías y cargadores DEWALT. • No lave ni pulverice la batería. • No limpie la batería con nada que no sea un paño humedecido con agua.
 	<p>PELIGRO POR PIEZAS EN MOVIMIENTO</p> <p>Las piezas en movimiento pueden dañar, cortar o amputar los dedos u otras partes del cuerpo.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Manténgase alejado de las piezas en movimiento. • No utilice el equipo sin las cubiertas o tapas de protección. • El equipo puede ponerse en marcha de manera imprevista. Antes de revisar, mover o realizar tareas de mantenimiento en el equipo, siga el Procedimiento de descompresión y desconecte todas las fuentes de alimentación.
 	<p>PELIGRO POR VAPORES O FLUIDOS TÓXICOS</p> <p>Los vapores o fluidos tóxicos pueden provocar lesiones graves o incluso la muerte si salpican a los ojos o la piel, se inhalan o se ingieren.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lea las hojas de datos de seguridad (SDS) para conocer los peligros específicos de los fluidos que esté utilizando. • Guarde los fluidos peligrosos en recipientes adecuados que hayan sido aprobados. Proceda a su eliminación siguiendo las directrices pertinentes.
	<p>EQUIPO DE PROTECCIÓN INDIVIDUAL</p> <p>Use equipos de protección adecuados en la zona de trabajo para evitar lesiones graves, como daños oculares, pérdida auditiva, inhalación de vapores tóxicos o quemaduras. Los equipos de protección incluyen, entre otros, lo siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Protección ocular y auditiva. • Mascarillas, ropa de protección y guantes según lo recomendado por los fabricantes del fluido y del disolvente.

Conozca su pulverizador

Conozca su pulverizador

Identificación de componentes del GX21



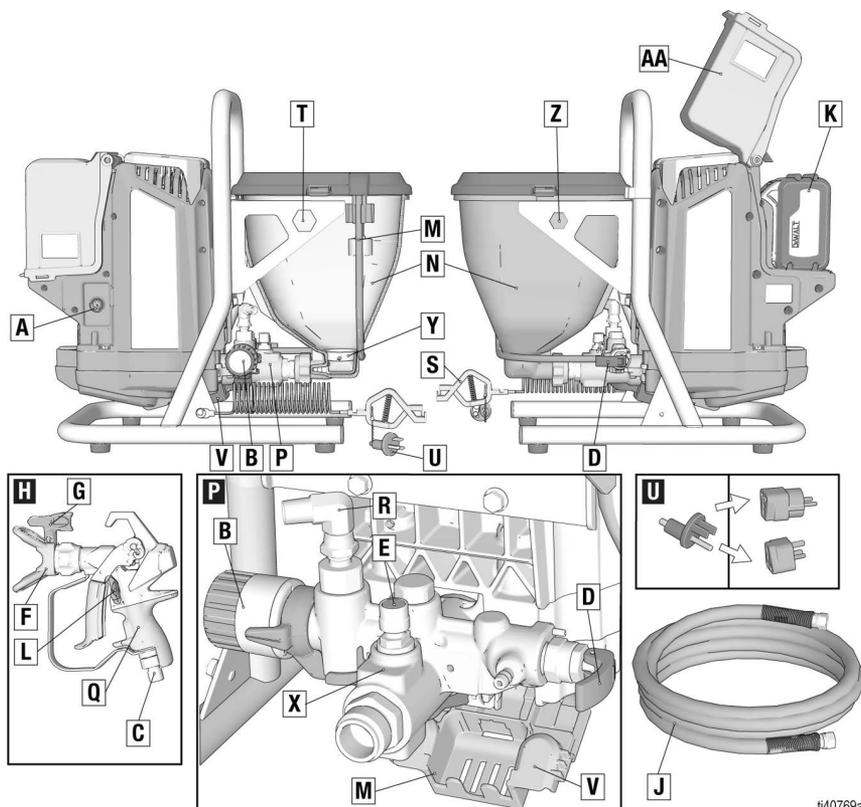
139387a

A	Interruptor de encendido/apagado
B	Mando de control de presión
C	Racor de entrada de fluido a la pistola
D	Válvula de cebado
E	Botón PushPrime
F	Portaboquillas
G	Boquilla de pulverización reversible
H	Pistola de pulverización airless
J	Manguera airless
K	Batería
L	Seguro del gatillo de la pistola
M	Tubo de drenaje (con difusor)
N	Tubo de admisión (aspiración) del fluido
P	Bomba ProXChange™ (detrás de la puerta Easy Access)

Q	Filtro de fluido de la pistola (dentro de la empuñadura)
R	Accesorio de salida de fluido (conexión de la manguera airless)
S	Abrazadera y cable de conexión a tierra
T	Herramienta de extracción de la válvula de entrada
U	Adaptador de conexión a tierra
V	Puerta Easy Access con cubierta
W	Copa del tubo de aspiración/drenaje
X	Filtro de fluido InstaClean™ (dentro de la salida de fluido)
Y	Colador de entrada
Z	Herramienta de extracción de la bomba
	Etiqueta de modelo/serie (no se muestra, ubicada en el fondo de la unidad)
Vea Referencia rápida , página 34 para más información.	

Conozca su pulverizador

Identificación de componentes de GX19 y GX FF



t#40769a

A	Interruptor de encendido/apagado
B	Mando de control de presión
C	Racor de entrada de fluido a la pistola
D	Válvula de cebado
E	Botón PushPrime
F	Portaboquillas
G	Boquilla de pulverización reversible
H	Pistola de pulverización airless
J	Manguera airless
K	Batería
L	Seguro del gatillo de la pistola
M	Tubo de drenaje (con difusor)
N	Tolva
P	Bomba ProXChange™
Q	Filtro de fluido de la pistola (dentro de la empuñadura)
R	Accesorio de salida de fluido (conexión de la manguera airless)
S	Abrazadera y cable de conexión a tierra

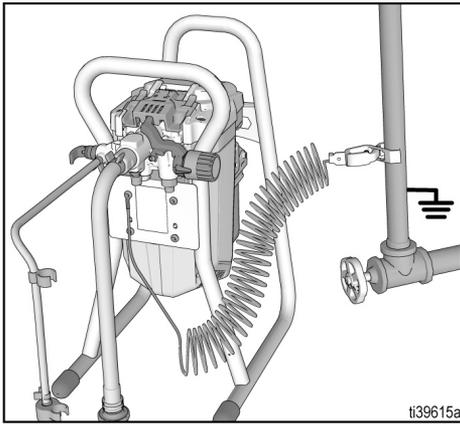
T	Herramienta de extracción de la válvula de entrada
U	Adaptador de conexión a tierra
V	Puerta Easy Access
X	Filtro de fluido InstaClean™ (dentro de la salida de fluido)
Y	Colador de entrada, interior de la tolva (no se muestra)
Z	Herramienta de extracción de la bomba
AA	Cubierta de la batería
	Etiqueta de modelo/serie (no se muestra, ubicada en el bastidor)
Vea Referencia rápida, página 34 para más información.	

Instrucciones para la puesta a tierra

Instrucciones para la puesta a tierra (materiales inflamables y con base de aceite)



El equipo se debe conectar a tierra para reducir el riesgo de chispas de electricidad estática. Las chispas de electricidad estática pueden provocar la ignición o explosión de los vapores. Una conexión a tierra correcta proporciona un cable de escape para la corriente eléctrica.

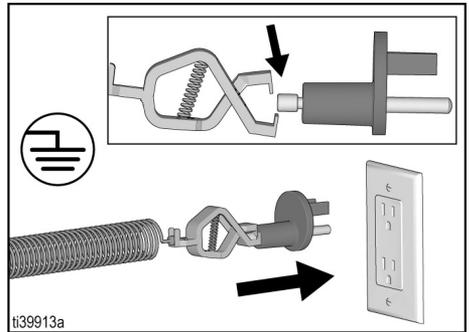


El pulverizador está equipado con una abrazadera y cable de conexión a tierra. La abrazadera debe conectarse a una toma de tierra fiable cuando se vaya a pulverizar o a limpiar materiales inflamables o con base de aceite.

Puede usarse una tubería de agua como toma de tierra. Conecte la abrazadera y el cable de conexión a tierra a una tubería de agua metálica.

Puede usarse una toma eléctrica puesta a tierra como toma de tierra fiable. Utilice el adaptador de la toma de corriente que se suministra.

Enchufe el adaptador en una toma de corriente con conexión a tierra. Conecte el cable y la abrazadera con conexión a tierra al espárrago metálico del adaptador. Si el cable de tierra no es lo bastante largo y no llega a una toma eléctrica con conexión a tierra, use un cable de extensión de 3 conductores puesto a tierra entre el adaptador y la toma de corriente.



Mangueras de fluido: utilice únicamente mangueras de fluido conductoras de la electricidad con una longitud combinada máxima de 300 pies (91 m) para garantizar la continuidad de la conexión a tierra.

Pistola de pulverización: puesta a tierra mediante la conexión a una bomba y a una manguera de fluido correctamente conectadas a tierra.

Instrucciones para la puesta a tierra

Cubos

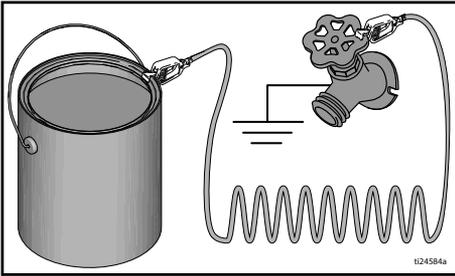
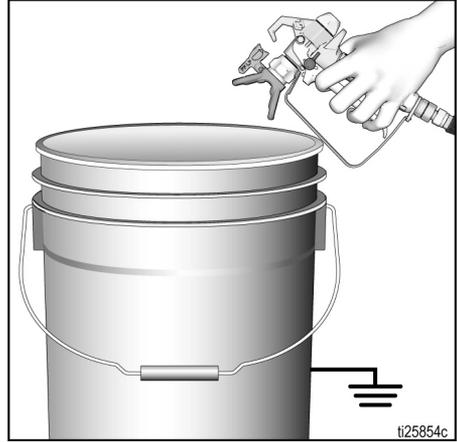
Disolventes y materiales con base de aceite: siga los códigos y reglamentos locales. Use solo cubos metálicos conductores, colocados sobre una superficie conectada a tierra, como hormigón.

No coloque el cubo sobre una superficie no conductora, como papel o cartón, que pueda interrumpir la continuidad de la conexión a tierra.



Siempre conecte a tierra un cubo metálico: conecte un cable de tierra al cubo. Sujete un extremo al cubo y el otro a una toma de tierra fiable, como una tubería de agua.

Para mantener la continuidad de la puesta a tierra cuando se limpia el pulverizador o se libera la presión: sujete la parte metálica de la pistola de pistola de pulverización firmemente contra el lado de un cubo metálico puesto a tierra y dispare la pistola.

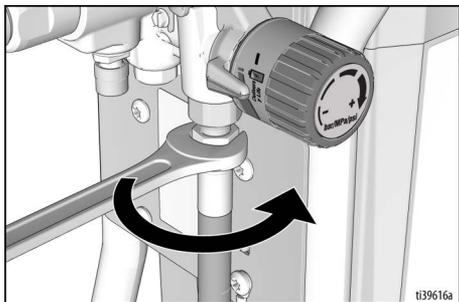


Instalación

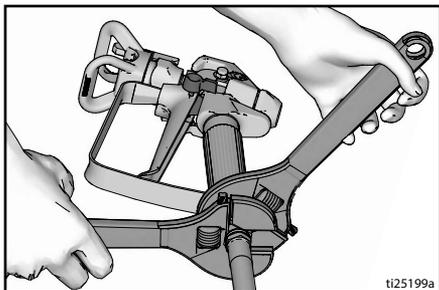
Instalación

Cuando desembale el pulverizador por primera vez o después de un largo periodo de almacenamiento, realice el procedimiento de configuración.

1. Conecte la manguera airless de Graco a la salida de fluido. Utilice una llave para apretarla firmemente.

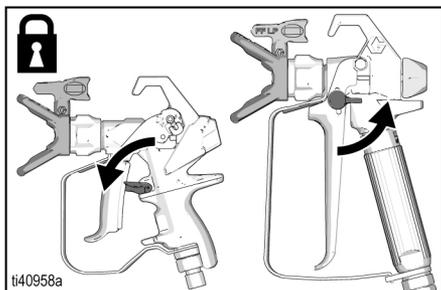


2. Conecte el otro extremo de la manguera a la pistola.

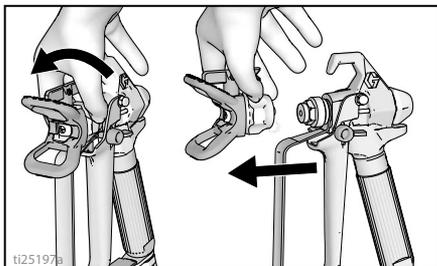


3. Utilice llaves para apretarla firmemente. Si la manguera ya está conectada, asegúrese de que las conexiones estén apretadas.

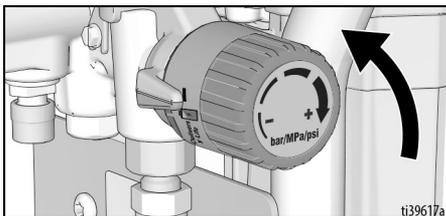
4. Ponga el seguro del gatillo.



5. Retire el portaboquillas. No pierda el sello.



6. Gire el mando de control de presión completamente hacia la izquierda (en sentido contrario a las agujas del reloj) hasta la presión mínima.



7. Cuando desembale el pulverizador por primera vez, retire los materiales de embalaje del colador de entrada. Después de un periodo de almacenamiento prolongado, revise el colador de entrada en busca de obstrucciones y residuos.

Colado de la pintura

La pintura abierta previamente puede contener restos de pintura seca u otros residuos. Para evitar problemas durante el cebado y la obstrucción de boquillas de pulverización, se recomienda colar la pintura antes de su uso. Puede adquirir bolsas para colar y filtrar pintura en los establecimientos de venta de pintura. Estire una bolsa de este tipo sobre un cubo limpio y vierta la pintura por ella para capturar cualquier resto de pintura seca y otros residuos antes de pulverizar.



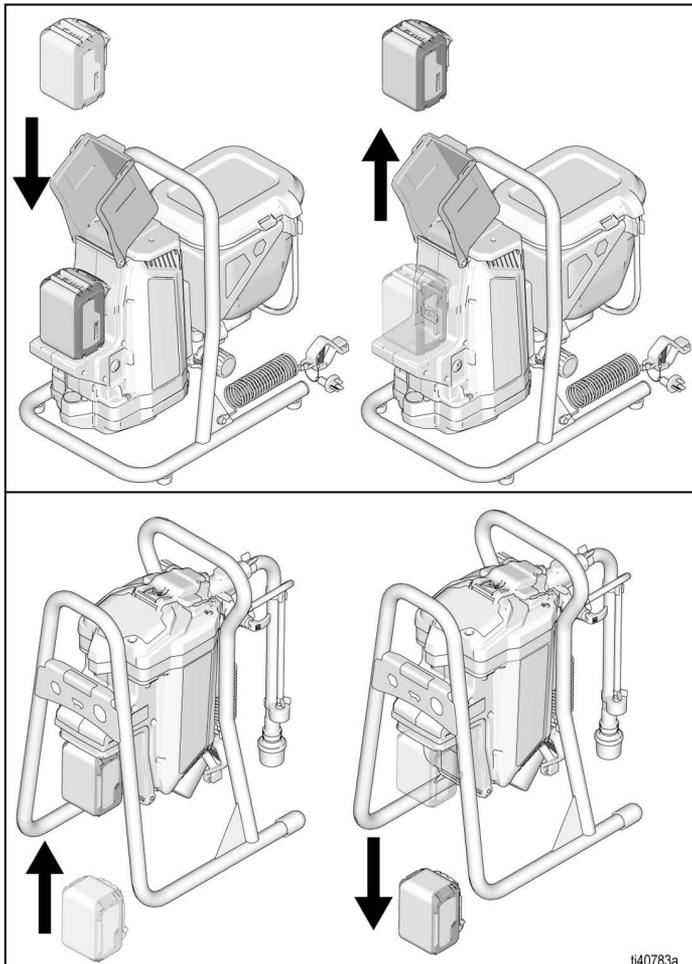
Colocación y extracción de la batería

Comience siempre con una batería totalmente cargada. No salpique ni sumerja la batería ni el cargador en agua. Consulte la información sobre la batería y el cargador que se incluyen con el pulverizador.

Extraiga y ponga la batería en el pulverizador de la siguiente manera:

1. Extraiga la batería usada, si está en su sitio.
2. Para poner la batería, alinee el conjunto de la batería con los carriles que hay en el pulverizador y deslícelo hacia dentro hasta que quede bien puesto. Asegúrese de que no se desengancha.

				
Sustituya y cargue la batería solamente en zonas bien ventiladas y alejadas de materiales inflamables o combustibles, incluso pinturas y disolventes.				

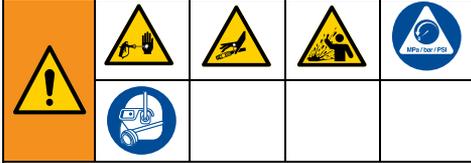


Procedimiento de alivio de presión

Procedimiento de alivio de presión

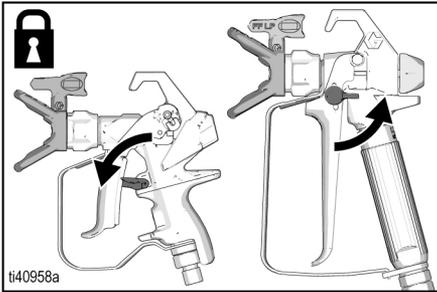


Siga el Procedimiento de descompresión siempre que vea este símbolo.



Este equipo permanecerá presurizado hasta que se alivie manualmente la presión. Para evitar lesiones graves por fluido presurizado, como la inyección en la piel o las ocasionadas por salpicaduras de fluido, siga el **Procedimiento de descompresión** cuando deje de pulverizar y antes de limpiar, revisar o realizar tareas de mantenimiento en el equipo.

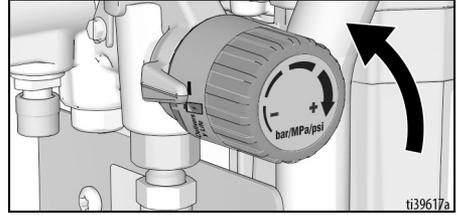
1. Ponga el seguro del gatillo. Ponga siempre el seguro del gatillo cuando el pulverizador está detenido para evitar que la pistola se dispare accidentalmente.



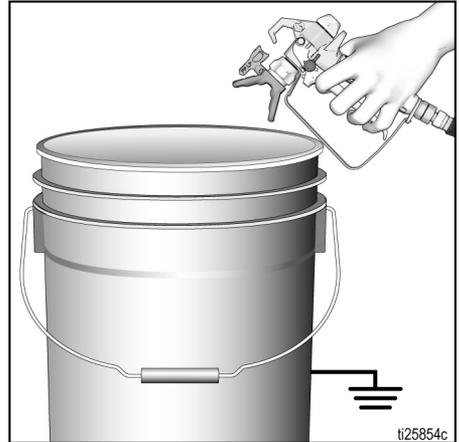
2. Ponga el interruptor de encendido/apagado en la posición **OFF**. El botón de encendido no se ilumina cuando está en posición de apagado.



3. Ajuste el mando de control de presión al mínimo.

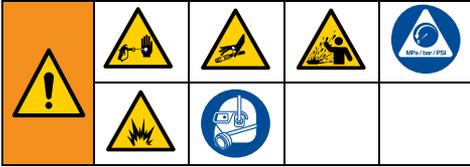


4. Sostenga la pistola firmemente y apúntela hacia el cubo. Quite el seguro del gatillo y dispare la pistola de pulverización para aliviar la presión.



5. Ponga el seguro del gatillo.
6. Coloque el tubo de drenaje en un cubo y coloque la válvula de cebado/pulverización en la posición PRIME (drenaje) para aliviar la presión.
7. Si sospecha que la boquilla de pulverización o la manguera pueden estar obstruidas o que la presión no se ha liberado completamente:
 - a. Afloje **MUY DESPACIO** la tuerca de retención del portaboquillas o el acoplamiento roscado del extremo de la manguera para liberar gradualmente la presión.
 - b. Afloje completamente la tuerca o el acoplamiento.
 - c. Limpie la obstrucción de la manguera airless o de la boquilla de pulverización.

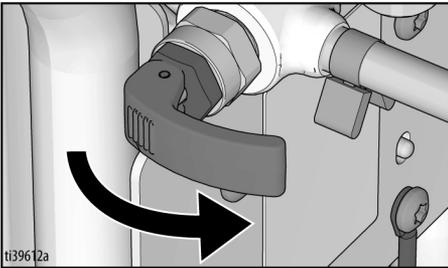
Funcionamiento



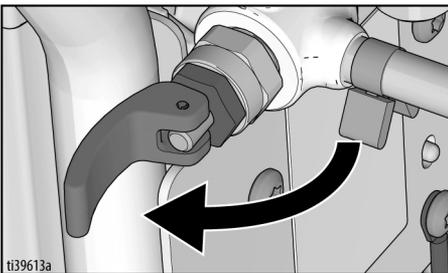
Válvula de cebado/pulverización

La válvula de cebado/pulverización usa una palanca que puede moverse entre la posición PRIME (cebado) y SPRAY (pulverización).

Posición de pulverización



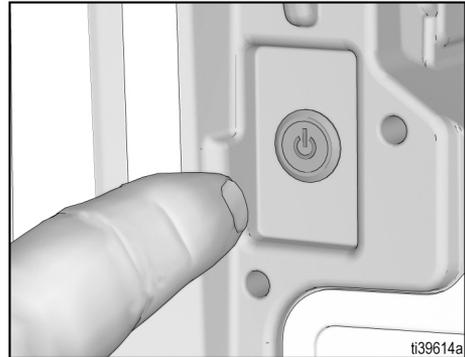
Posición de cebado



Descargar el fluido de almacenamiento

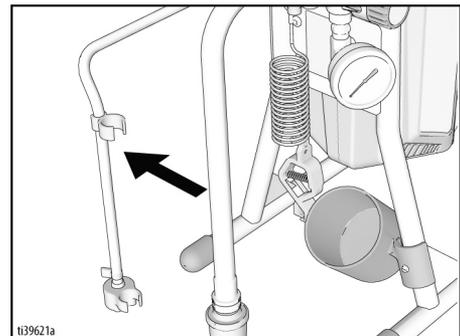
Este pulverizador viene de fábrica con una pequeña cantidad de material de prueba en el sistema. **Es importante que elimine este material mediante la limpieza del pulverizador antes de usarlo por primera vez.** Consulte los apartados **Compatibilidad del fluido de limpieza**, página 33, y **Referencia rápida**, página 34, si desea más información.

1. Lleve a cabo el **Procedimiento de alivio de presión**, página 14.
2. Asegúrese de que el interruptor de encendido/apagado esté en la posición **OFF** (apagado). En dicha posición OFF, el botón de encendido/apagado no se ilumina.



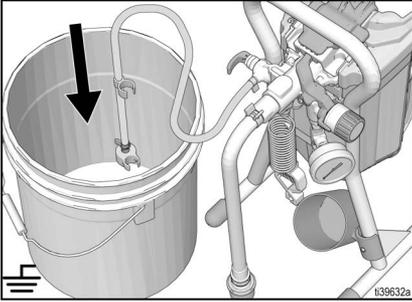
Para modelos con soporte

- a. Separe el tubo de drenaje (más pequeño) del tubo de aspiración (más grande).

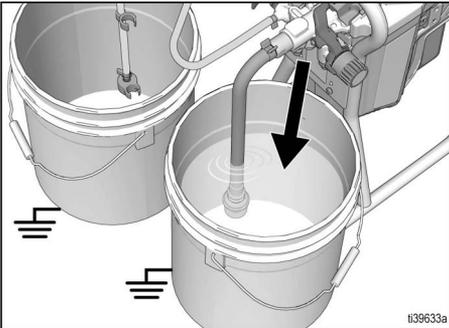


Funcionamiento

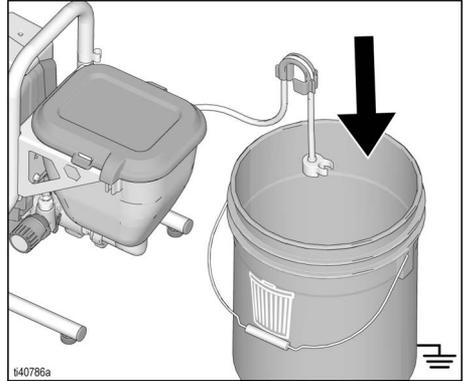
- b. Coloque el tubo de drenaje en un cubo de desechos puesto a tierra.



- c. Sumerja el tubo de aspiración en un cubo conectado a tierra parcialmente lleno con agua o fluido de limpieza. Al limpiar con materiales inflamables o con base de aceite, siga las **Instrucciones para la puesta a tierra**, página 10.

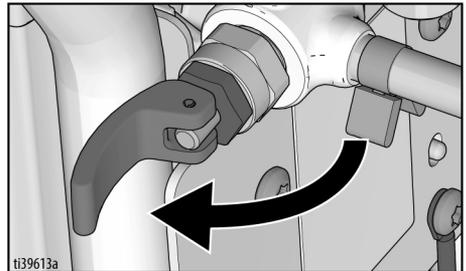


- b. Mientras sostiene el retenedor del tubo de drenaje con el tubo paralelo a la parte superior del balde de desecho, gire el retenedor sobre la pestaña del balde. El tubo de drenaje ahora debe estar en el interior del balde de desecho.



- c. Vierta aproximadamente dos litros (dos cuartos de galón) de agua o fluido de lavado en la tolva. Al pulverizar un material inflamable o con base de aceite, siga las **Instrucciones para la puesta a tierra**, página 10.

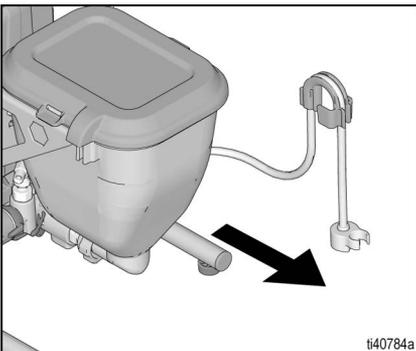
3. Coloque la válvula de cebado/pulverización en la posición de CEBADO.



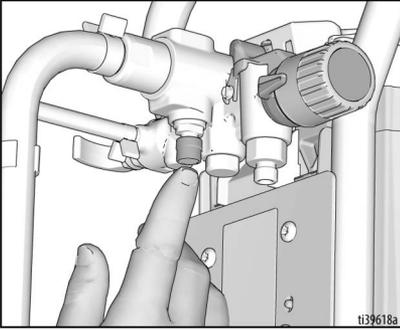
4. Ponga la batería. Consulte el apartado **Colocación y extracción de la batería**, página 13.

Para modelos de tolva

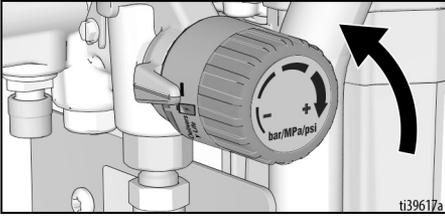
- a. Levante el tubo de drenaje con el retenedor de la tolva.



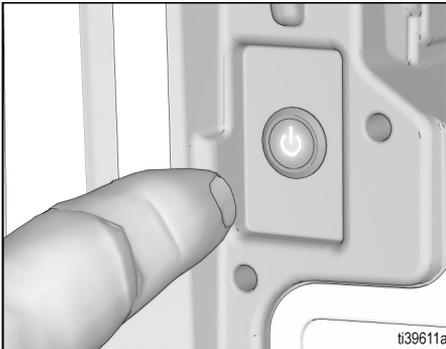
5. Presione el botón PushPrime dos veces para aflojar la bola de entrada.



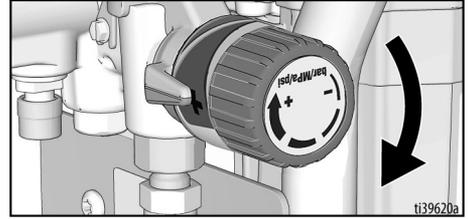
6. Ponga el indicador del mando de control de presión en el ajuste bajo.



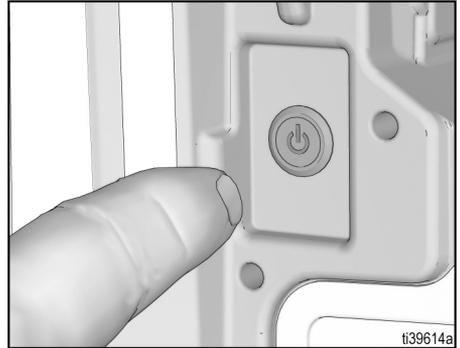
7. Ponga el interruptor de encendido/apagado en la posición **ON** (encendido). El botón de encendido se ilumina cuando está en la posición ON (encendido).



8. Aumente la presión 1/2 vuelta para poner en marcha el motor. Permita que la pintura u otro material circule por el pulverizador hasta que salga del tubo de drenaje.



9. Cuando el pulverizador comience a bombear, se purgarán del sistema el fluido de limpieza y las burbujas de aire. Espere a que salga fluido por el tubo de drenaje y caiga en el cubo de desechos, durante 30-60 segundos.
10. Ponga el interruptor de encendido/apagado en la posición **OFF** (apagado). En dicha posición OFF, el botón de encendido/apagado no se ilumina.



La pulverización a alta presión puede inyectar toxinas en el cuerpo y causar lesiones graves. No detenga las fugas con la mano ni con un trapo.

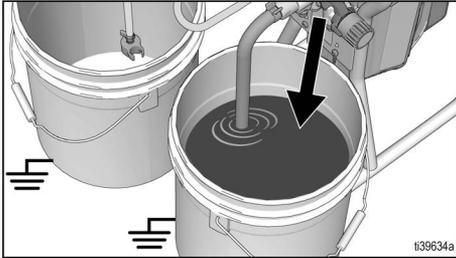
11. Inspeccione en busca de fugas. Si se producen fugas, realice el **Procedimiento de alivio de presión**, página 14, y después apriete todos los accesorios de conexión. Si no hay fugas, continúe con el siguiente paso.

Funcionamiento

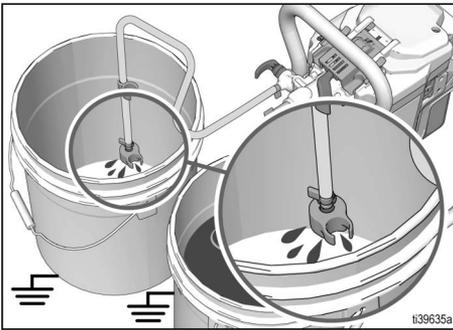
Llenado de la bomba

Para modelos con soporte

1. Lleve el tubo de aspiración hasta el cubo de pintura y sumérgalo en la pintura. Al pulverizar materiales inflamables o con base de aceite, siga las **Instrucciones para la puesta a tierra**, página 10.



2. Encienda (**ON**) el interruptor de encendido/apagado. Dicho botón se ilumina cuando está en posición de encendido.
3. Espere a que salga pintura del tubo de drenaje.

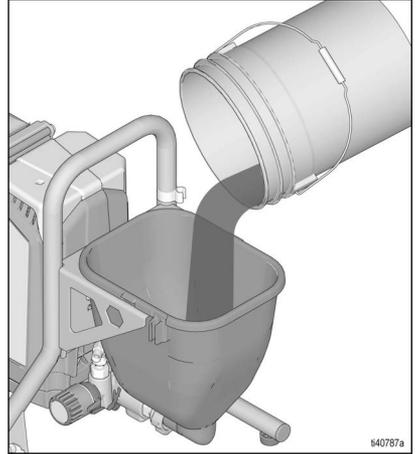


4. Ponga el interruptor de encendido/apagado en la posición **OFF** (apagado). El botón no se ilumina cuando está en posición de apagado.

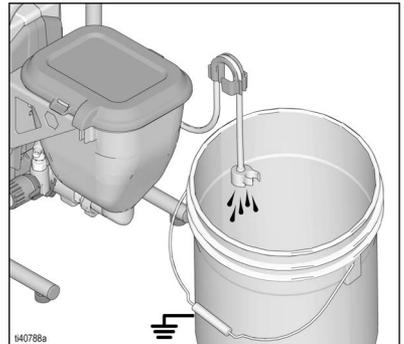
NOTA: Algunos fluidos pueden cebarse más rápido si el interruptor de encendido/apagado se apaga momentáneamente para que la bomba pueda reducir la velocidad y detenerse. Si es necesario, apague y encienda varias veces dicho interruptor.

Para modelos de tolva

1. Añadir pintura a la tolva. Al pulverizar materiales inflamables o con base de aceite, siga las **Instrucciones para la puesta a tierra**, página 10.



2. Encienda (**ON**) el interruptor de encendido/apagado. Dicho botón se ilumina cuando está en posición de encendido.
3. Espere a que salga pintura del tubo de drenaje.



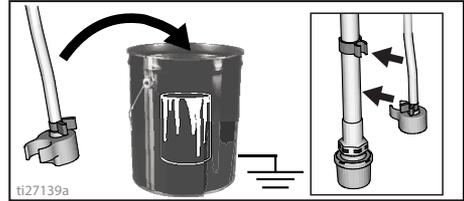
4. Ponga el interruptor de encendido/apagado en la posición **OFF** (apagado). El botón no se ilumina cuando está en posición de apagado.

NOTA: Algunos fluidos pueden cebarse más rápido si el interruptor de encendido/apagado se apaga momentáneamente para que la bomba pueda reducir la velocidad y detenerse. Si es necesario, apague y encienda varias veces dicho interruptor.

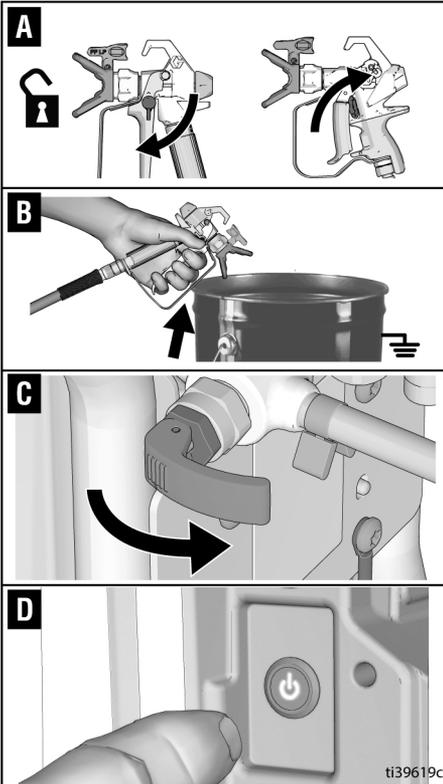
Llenado de pistola y manguera

1. Mantenga la pistola contra el cubo de desechos. Apunte con la pistola dentro del cubo de desechos.
 - a. Quite el seguro del gatillo.
 - b. Apriete y mantenga apretado el gatillo.
 - c. Gire la válvula de cebado/pulverización a la posición de pulverización.
 - d. Encienda (**ON**) el interruptor de encendido/apagado. Dicho botón se ilumina cuando está en posición de encendido.

2. Dispare la pistola hacia un cubo de desechos solo hasta que salga pintura de la pistola.
3. Suelte el gatillo. Ponga el seguro del gatillo.
4. Pase el tubo de drenaje al cubo de pintura y engánchelo al tubo de aspiración. En modelos con tolva, sujete el tubo de drenaje a la tolva.



NOTA: Cuando el motor se para, el pulverizador está listo para pintar. Si el motor continúa funcionando, no se ceba correctamente el pulverizador, repita el **Llenado de la bomba** y el **Llenado de pistola y manguera**.



Cómo pulverizar

Cómo pulverizar

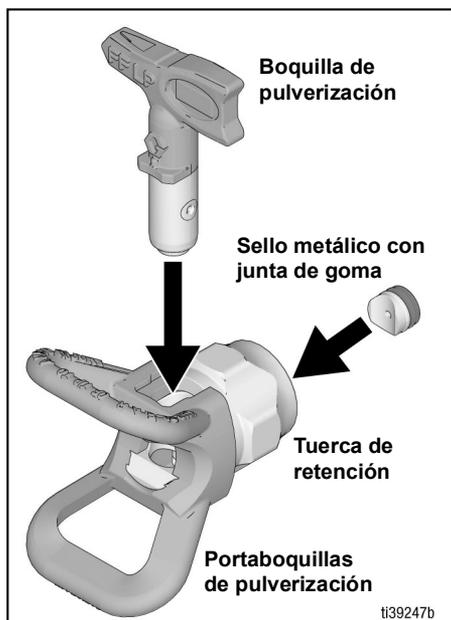
Instalación de la boquilla de pulverización de pulverización



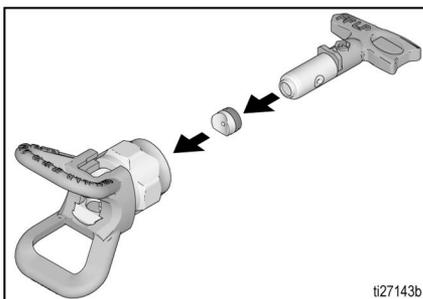
Para evitar daños graves causados por inyección en la piel, no ponga la mano delante de la boquilla de pulverización cuando instale o desinstale la boquilla o el portaboquillas.

Para prevenir fugas en la boquilla de pulverización, asegúrese de que la boquilla y el portaboquillas estén bien colocados.

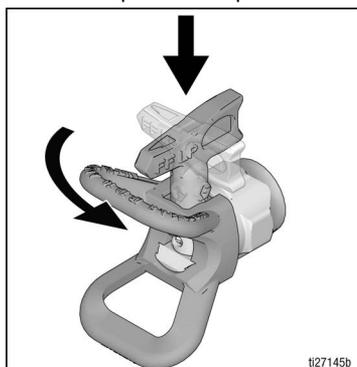
1. Lleve a cabo el **Procedimiento de alivio de presión**, página 14.
2. Ponga el seguro del gatillo.
3. Verifique que la boquilla de pulverización y las piezas del portaboquillas se monten con el orden mostrado.



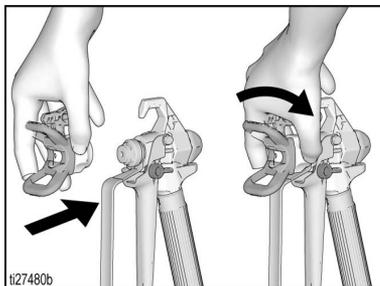
- a. Use la boquilla de pulverización para alinear la junta y el sello en el portaboquillas.



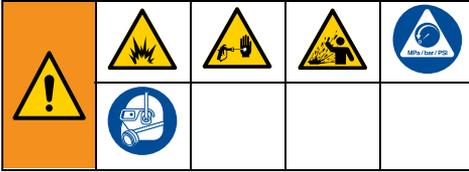
- b. La boquilla de pulverización debe empujarse hasta el fondo del portaboquillas. Gire la boquilla hasta la posición de pulverización.



- c. Gire la manija con forma de flecha en la boquilla de pulverización hacia adelante hasta la posición de pulverización.
4. Enrosque el conjunto del en la pistola y apriete.



Pulverización



Cuando se utiliza una boquilla de pulverización reversible RAC X™ FF LP de alto acabado a baja presión, se puede reducir la presión de pulverización. La pulverización a una presión más baja da como resultado una menor sobrepulverización y reduce el desgaste de la boquilla de pulverización. Ajuste la presión del pulverizador para minimizar la sobrepulverización.

NOTA: Al pulverizar un material inflamable o con base de aceite, siga las **Instrucciones para la puesta a tierra**, página 10.

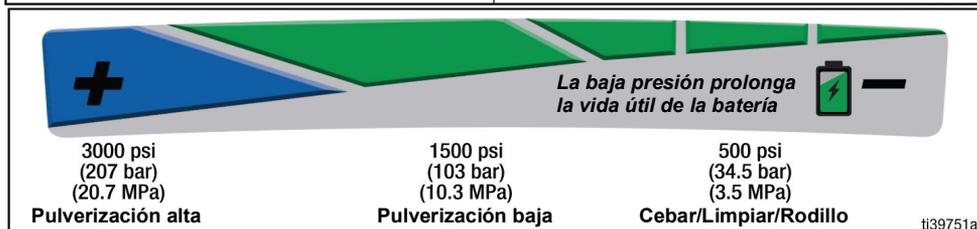
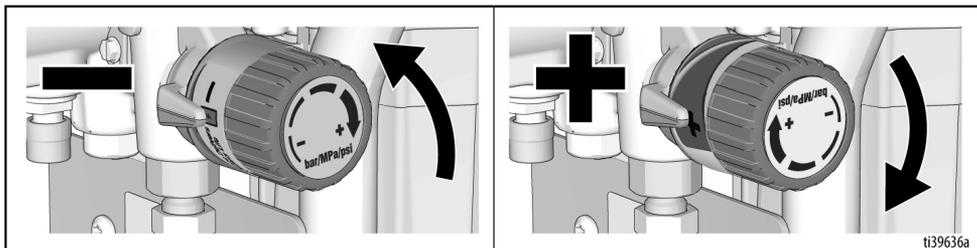


Atomizada, patrón de abanico distribuido por igual Colas

Cómo pulverizar

Ajuste de control de presión

El mando de control de presión permite infinitos ajustes de presión. Para evitar la pulverización excesiva, empiece siempre con la configuración más baja de presión y vaya incrementando al ajuste mínimo que resulte en un patrón de pulverización aceptable.



Para seleccionar una función, alinee el símbolo del mando de control de presión con el indicador de ajuste del pulverizador.

Selección de boquilla y presión

Consulte la tabla para ver la presión de pulverización recomendada para su material. Consulte la lata de pintura (material) para ver las recomendaciones del fabricante.

Tamaño máximo del orificio de la boquilla admitido por el pulverizador:

– GX21: 0,021 in. (0,53 mm), GX19 y GX FF: 0,019 in. (0,48 mm).

	Recubrimientos				
	Tintes	Esmaltes	Imprimaciones	Pinturas para interiores	Pinturas para exteriores
Ajuste de la presión de pulverización	Pulverización baja	Pulverización baja	Pulverización alta	Pulverización alta	Pulverización alta
Tamaño del orificio de la boquilla					
0,28 mm (0,011 pulg.)	✓				
0,33 mm (0,013 pulg.)	✓	✓	✓	✓	
0,38 mm (0,015 pulg.)		✓	✓	✓	✓
0,43 mm (0,017 pulg.)			✓	✓	✓
0,48 mm (0,019 pulg.)					✓
0,53 mm (0,021 pulg.)					✓

Boquillas de acabado fino

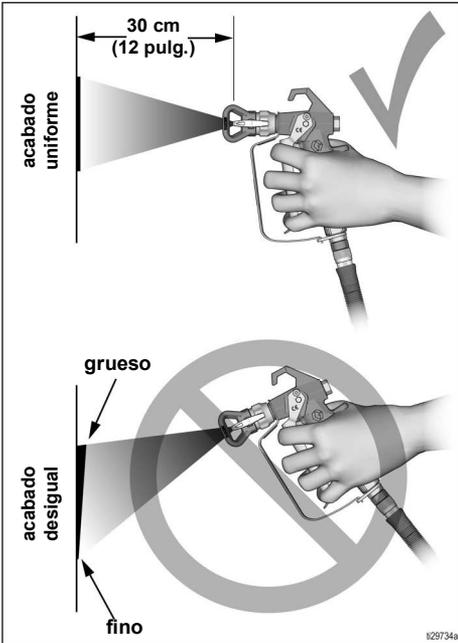
Las boquillas de acabado fino tienen un orificio adicional que proporciona una atomización más fina del material.

Tamaño	Recubrimientos				
	Poliuretano	Laca	Sellador de lijado	Esmaltes	Látex
Ajuste de la presión de pulverización	Pulverización baja	Pulverización baja	Pulverización baja	Pulverización alta	Pulverización alta
0,20 mm (0,008 pulg.)	✓	✓	✓		
0,25 mm (0,010 pulg.)	✓	✓	✓		
0,31 mm (0,012 pulg.)				✓	
0,36 mm (0,014 pulg.)					✓
0,41 mm (0,016 pulg.)					✓

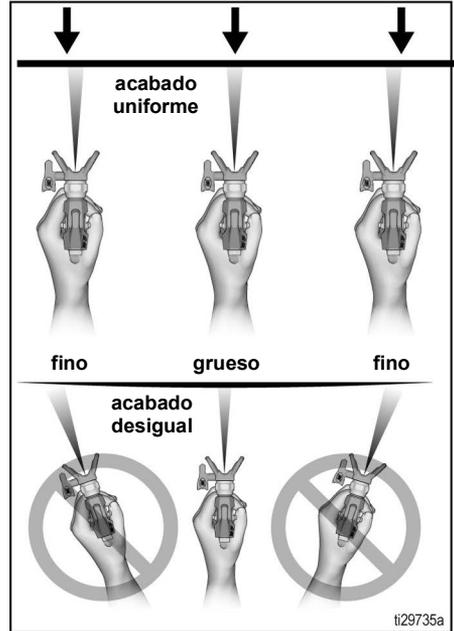
Técnicas de pulverización

Use un trozo de cartón para practicar estas técnicas básicas de pulverización antes de comenzar a pulverizar la superficie.

- Sostenga el pulverizador a una distancia de 30 cm (12 pulg.) de la superficie y apunte hacia esta de forma recta. Inclinarse para dirigir el ángulo de pulverización causa acabados no uniformes.

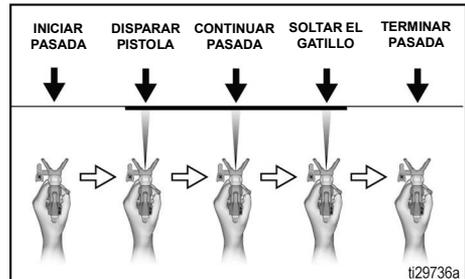


- Flexione la muñeca para que la pistola apunte siempre en línea recta. Si se mueve la pistola en abanico para dirigir la pulverización en forma angulada, se producirán acabados no uniformes.



Cómo disparar la pistola

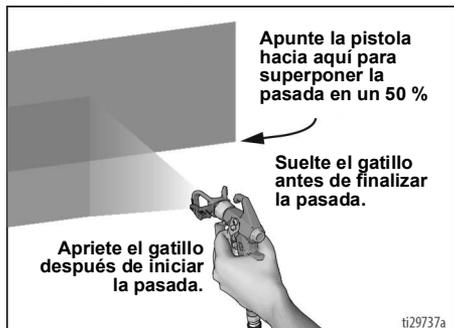
Apriete el gatillo después de iniciar la pasada. Suelte el gatillo antes de finalizar la pasada. La pistola debe estar en movimiento cuando se aprieta y suelta el gatillo.



Cómo pulverizar

Apuntar con la pistola

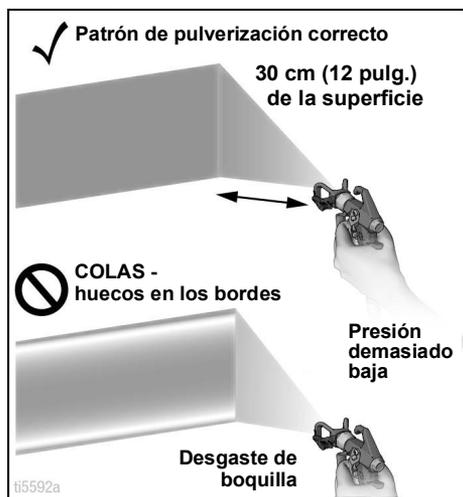
Apunte el centro de pulverización de la pistola hacia el borde inferior de la pasada anterior para superponerlas por la mitad.



Calidad del patrón de pulverización

Un patrón de pulverización correcto se distribuye uniformemente a medida que llega a la superficie.

- La pulverización debería estar atomizada (distribuida uniformemente, sin fisuras ni bordes).



Si aparecen colas al pulverizar a máxima presión de pulverización:

- La boquilla de pulverización puede estar desgastada. Consulte **Selección de la boquilla de pulverización**, página 33.

- Tal vez haga falta una boquilla más pequeña.
- Puede que haya que diluir el material. Si es necesario diluir el material, siga las recomendaciones del fabricante.

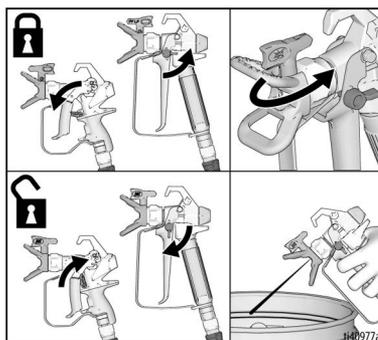
Limpieza de obstrucciones en la boquilla

En caso de que partículas o residuos obstruyan la boquilla, el pulverizador está diseñado con una boquilla reversible que elimina rápida y fácilmente las partículas sin necesidad de desmontar el pulverizador.

Para obtener información adicional, consulte la sección **Colado de la pintura**, página 12.

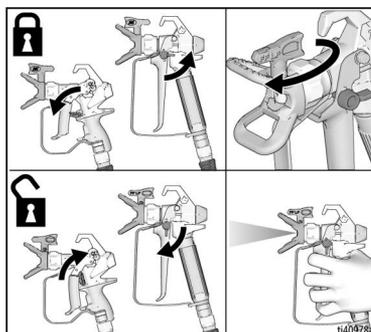
- Suelte el gatillo. Ponga el seguro del gatillo. Gire la boquilla de pulverización hacia la posición de desobstrucción. Quite el seguro del gatillo. Dispare la pistola en un área de desechos para eliminar la obstrucción.

Desobstruir



- Ponga el seguro del gatillo. Gire la boquilla de pulverización de vuelta a la posición de pulverización. Quite el seguro del gatillo y siga pulverizando.

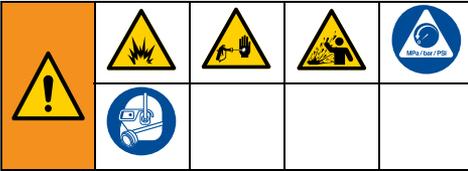
Pulverización



Limpieza

La limpieza del pulverizador después de cada uso permite una puesta en marcha sin problemas la próxima vez que se use el pulverizador.

- Si se va a guardar el equipo por mucho tiempo, consulte el apartado **Almacenamiento**, página 32.
- Consulte los apartados **Compatibilidad del fluido de limpieza**, página 33 y **Referencia rápida**, página 34.



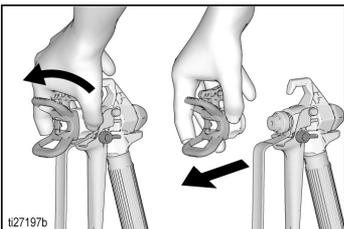
Cuando use materiales inflamables o con base de aceite, para evitar lesiones graves por fuego o explosiones:

- No pulverice disolventes por la boquilla de pulverización. Quite siempre el portaboquillas y la boquilla de pulverización antes de limpiar el aparato. Limpie el portaboquillas y la boquilla en un cubo con disolvente compatible.
- Realice la limpieza en una zona bien ventilada. Mantenga un buen volumen aire fresco circulando por la zona.
- Al limpiar con disolventes, siempre conecte a tierra el pulverizador y el contenedor de desechos.

Limpieza desde un cubo (modelos con soporte)

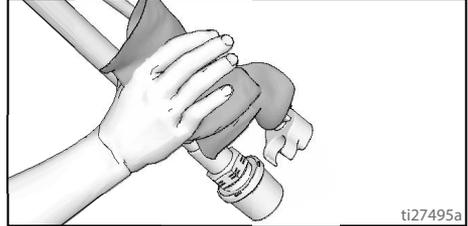
El lavado en un balde solo funciona con modelos que tienen un tubo de aspiración.

1. Al pulverizar un material inflamable o con base de aceite, siga las **Instrucciones para la puesta a tierra**, página 10.
2. Lleve a cabo el **Procedimiento de alivio de presión**, página 14.
3. Quite el portaboquillas y la boquilla de pulverización. Para información adicional, consulte **Limpie la pistola**, página 31.



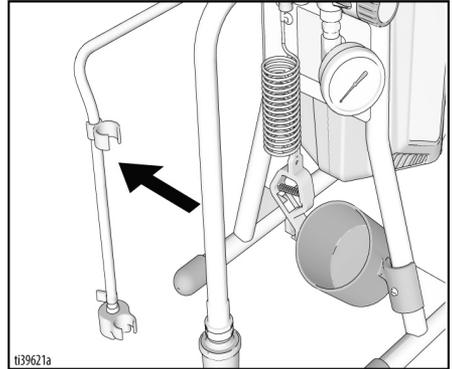
t27197b

4. Retire el tubo de aspiración y el tubo de drenaje de la pintura, limpie el exceso de pintura en el exterior del tubo de aspiración.



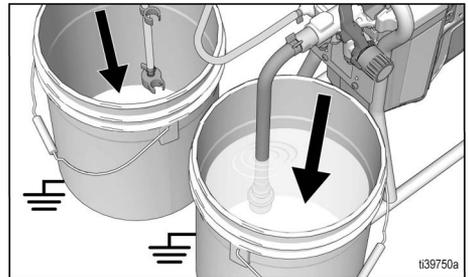
t27495a

5. Separe el tubo de drenaje (más pequeño) del tubo de aspiración (más grande).



t139621a

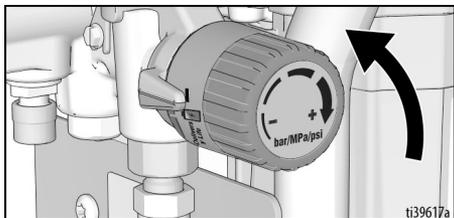
6. Coloque los cubos de desechos y de fluido de limpieza vacíos uno al lado del otro.
7. Ponga el tubo de aspiración en fluido de limpieza. Consulte el apartado **Compatibilidad del fluido de limpieza**, página 33, para ver cuál es el fluido más adecuado para usar. Coloque el tubo de drenaje en un cubo de desechos.



t139750a

Limpieza

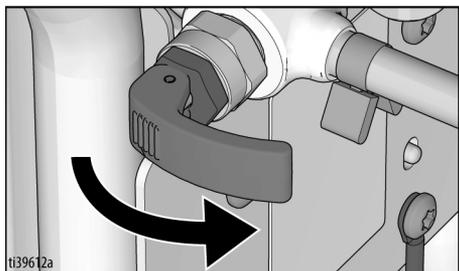
8. Gire el mando de control de presión hasta el ajuste de cebado/limpieza (el ajuste más bajo al que funcionará la bomba).



9. Coloque la válvula de cebado/pulverización en la posición de CEBADO.
10. Encienda (ON) el interruptor de encendido/apagado. El botón se ilumina cuando está en la posición ON (encendido).
11. Limpie hasta que haya vaciado del cubo aproximadamente 1/3 de fluido de limpieza.
12. Apague (OFF) el interruptor de encendido/apagado. En dicha posición OFF, el botón no se ilumina.

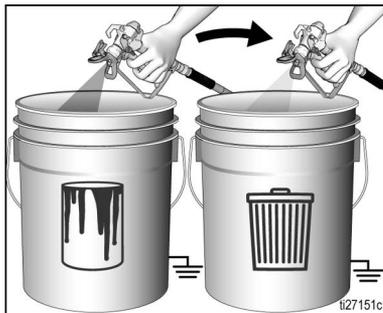
NOTA: El paso 13 es para devolver la pintura de la manguera airless al cubo de pintura. Una manguera de 15 m (50 pies) contiene aproximadamente 1 litro (1 cuarto de galón) de pintura.

13. Para recuperar la pintura en la manguera:
- Sujete la pistola con firmeza.
 - Dirija la pistola hacia un cubo de pintura.
 - Quite el seguro del gatillo.
 - Apriete y mantenga apretado el gatillo.
 - Coloque la válvula de cebado/pulverización en la posición de pulverización.

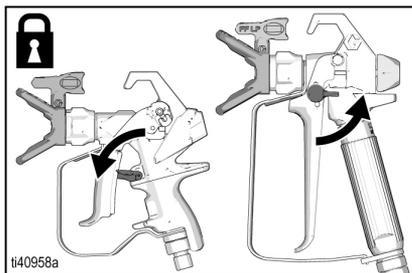


- f. Encienda (ON) el interruptor de encendido/apagado. El botón se ilumina cuando está en la posición ON (encendido).
- g. Siga apretando el gatillo hasta que salga por la pistola la pintura diluida con el fluido de limpieza.

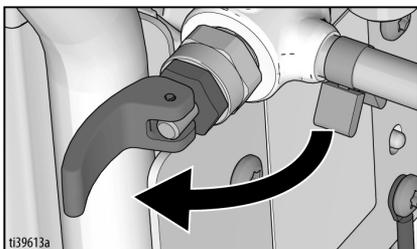
14. Mientras sigue disparando la pistola, muévala rápidamente para dirigir el chorro de pulverización hacia un cubo de desechos puesto a tierra. Siga disparando la pistola en el cubo de desechos hasta que el fluido de limpieza que salga por la pistola esté relativamente limpio.



15. Deje de disparar la pistola. Ponga el seguro del gatillo.



16. Coloque la válvula de cebado/pulverización en la posición de CEBADO.



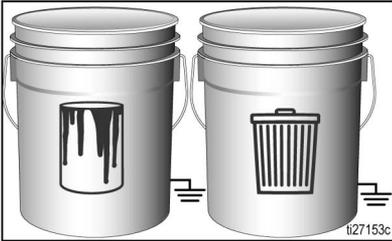
17. Apague (OFF) el interruptor de encendido/apagado. En dicha posición OFF, el botón no se ilumina.
18. Limpie el filtro. Consulte el apartado **Limpieza del filtro de fluido InstaClean™**, página 31.
19. Llene la unidad con fluido Pump Armor™. Consulte **Almacenamiento**, página 32.
20. Quite la batería.

Lavado eléctrico

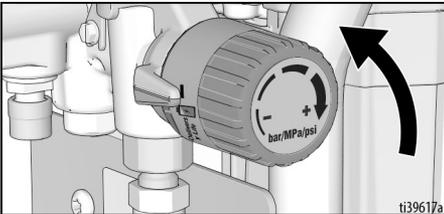
(GX21, solo materiales base agua)

La limpieza con Power Flush es el método de limpieza más rápido. Solamente puede utilizarse después de pulverizar materiales de base agua.

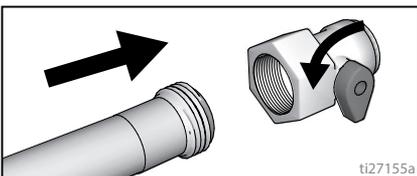
1. Lleve a cabo el **Procedimiento de alivio de presión**, página 14.
2. Desmonte de la pistola el conjunto del portaboquillas y póngalo en un cubo de desechos. Para información adicional, consulte **Limpie la pistola**, página 31.
3. Coloque los cubos de desechos y de pintura vacíos uno al lado del otro.



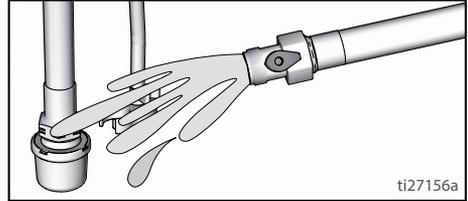
4. En el cubo de pintura, levante el tubo de aspiración y el tubo de drenaje. Deje que la pintura se vacíe en el cubo.
5. Ponga los tubos de aspiración y de drenaje en el cubo de desechos.
6. Gire el mando de control de presión hasta el ajuste de cebado/limpieza (el más bajo al que funcionará la bomba).



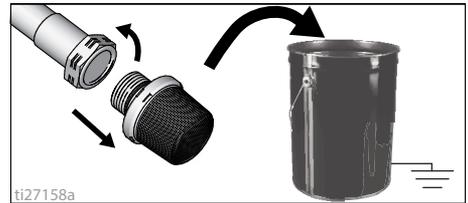
7. Enrosque la válvula de acoplamiento de Power Flush en una manguera de jardín. Cierre la válvula.



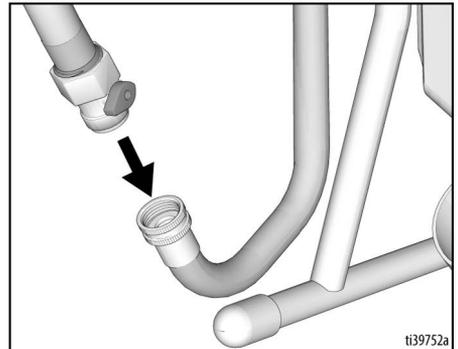
8. Abra el paso de agua. Abra la válvula. Enjuague la pintura del tubo de aspiración, del tubo de drenaje y del colador de entrada. Acto seguido, cierre la válvula.



9. Desenrosque el colador de entrada del tubo de aspiración. Haga el enjuague del colador de entrada en un cubo de desechos.



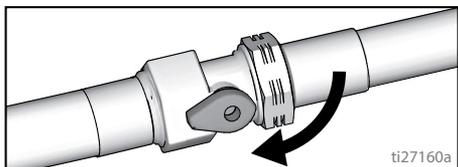
10. Conecte la manguera de jardín al tubo de aspiración con la válvula de acoplamiento de Power Flush. Deje el tubo de drenaje en un cubo de desechos.



11. Encienda (**ON**) el interruptor de encendido/apagado. El botón de encendido se ilumina cuando está en la posición ON (encendido).

Limpieza

12. Abra la válvula de acoplamiento de Power Flush.

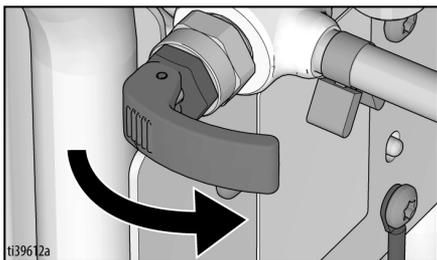


13. Haga circular agua por el pulverizador, hacia el cubo de desechos, durante 20 segundos.

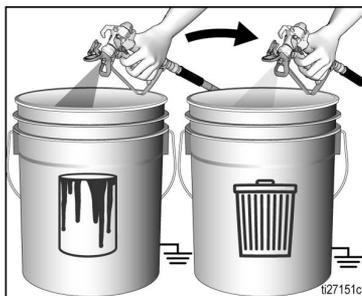
14. Apague (**OFF**) el interruptor de encendido/apagado. En dicha posición OFF, el botón de encendido/apagado no se ilumina.

NOTA: El paso 15 es para devolver la pintura de la manguera al cubo de pintura. Una manguera de 15 m (50 pies) contiene aproximadamente 1 litro (1 cuarto de galón) de pintura.

15. Para recuperar la pintura en la manguera:
- Sujete la pistola con firmeza.
 - Dirija la pistola hacia un cubo de pintura.
 - Quite el seguro del gatillo.
 - Apriete y mantenga apretado el gatillo.
 - Coloque la válvula de cebado/pulverización en la posición de pulverización.

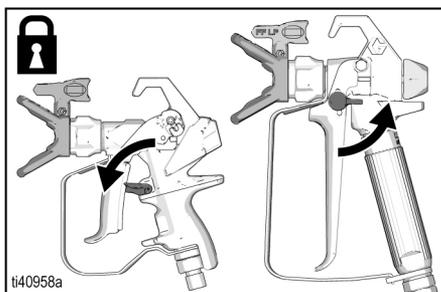


- f. Encienda (**ON**) el interruptor de encendido/apagado. El botón de encendido se ilumina cuando está en la posición ON (encendido).
- g. Siga apretando el gatillo hasta que salga por la pistola la pintura diluida con el fluido de limpieza.
16. Mientras sigue disparando la pistola, muévala rápidamente para dirigir el chorro de pulverización hacia el cubo de desechos. Siga disparando la pistola en el cubo de desechos hasta que el fluido de limpieza que salga por la pistola esté relativamente limpio.

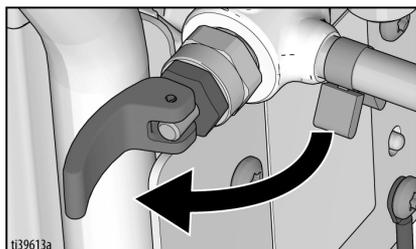


17. Gire el mando de control de la presión hasta el ajuste de cebado/limpieza.

18. Deje de disparar la pistola. Ponga el seguro del gatillo.



19. Coloque la válvula de cebado/pulverización en la posición de CEBADO.



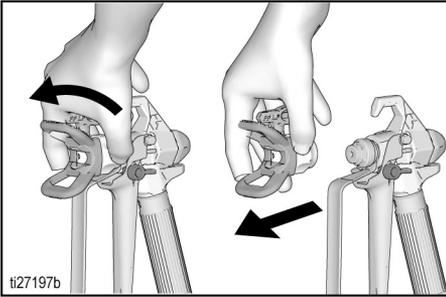
20. Apague (**OFF**) el interruptor de encendido/apagado. En dicha posición OFF, el botón no se ilumina.
21. Si se trata de pulverizadores con filtro, consulte el apartado **Limpieza del filtro de fluido InstaClean™**, página 31.
22. Llene la unidad con fluido de almacenamiento Pump Armor™. Consulte **Almacenamiento**, página 32.
23. Quite la batería.

Lavado de la tolva

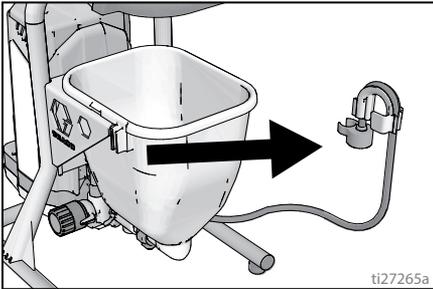
(Solo modelos con tolva)

Consulte **Compatibilidad del fluido de limpieza**, página 33. Al pulverizar un material inflamable o con base de aceite, siga las **Instrucciones para la puesta a tierra**, página 10.

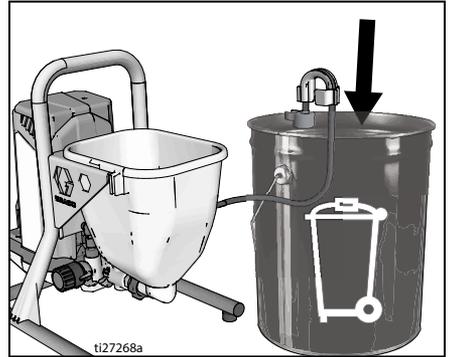
1. Lleve a cabo el **Procedimiento de alivio de presión**, página 14.
2. Vierta el material restante fuera de la tolva.
3. Quite el portaboquillas y la boquilla de pulverización. Para información adicional, consulte **Limpe la pistola**, página 31.



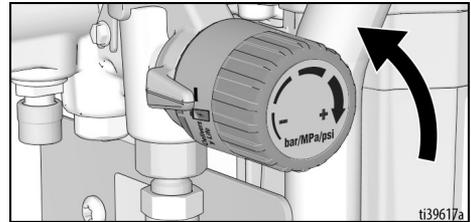
4. Retire el tubo de drenaje de la tolva de pintura, limpie el exceso de pintura en el exterior.



5. Coloque el tubo de drenaje en un cubo de desechos.



6. Vierta el fluido de lavado en la tolva. Utilice agua para las pinturas a base de agua y alcohol mineral para las pinturas a base de aceite.
7. Gire el mando de control de presión hasta el ajuste de cebado/limpieza (el más bajo al que funcionará la bomba).

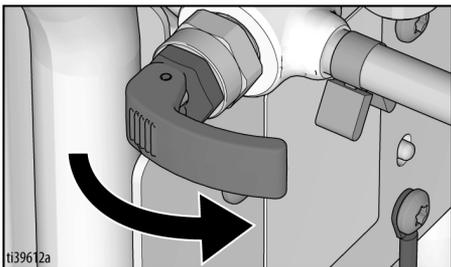


8. Encienda (**ON**) el interruptor de encendido/apagado. El botón se ilumina cuando está en la posición ON (encendido).
9. Lave hasta que haya vaciado aproximadamente 1/3 de fluido de lavado de la tolva.
10. Apague (**OFF**) el interruptor de encendido/apagado. En dicha posición OFF, el botón no se ilumina.

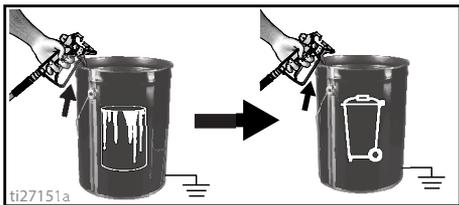
Limpeza

NOTA: El paso 11 es para el retorno de la pintura en la manguera al bidón de pintura. Una manguera de 15 m (50 pies) contiene aproximadamente 1 litro (1 cuarto de galón) de pintura.

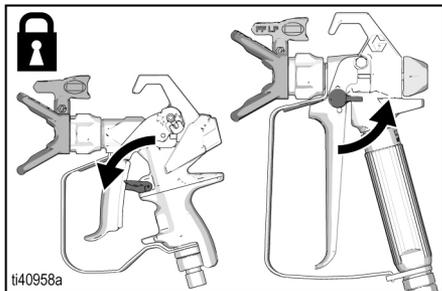
11. Para recuperar la pintura en la manguera:
 - a. Dirija la pistola hacia un cubo de pintura.
 - b. Quite el seguro del gatillo.
 - c. Apriete y mantenga apretado el gatillo.
 - d. Coloque la válvula de cebado /pulverización en la posición de pulverización.



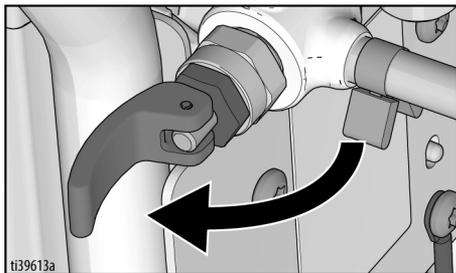
- e. Encienda (**ON**) el interruptor de encendido/apagado. El botón se ilumina cuando está en la posición ON (encendido).
 - f. Siga apretando el gatillo hasta que salga por la pistola la pintura diluida con el fluido de limpieza.
12. Mientras sigue disparando la pistola, muévala rápidamente para dirigir el chorro de pulverización hacia el cubo de desechos. Siga disparando la pistola en el cubo de desechos hasta que el fluido de limpieza que salga por la pistola esté relativamente limpio.



13. Deje de disparar la pistola. Ponga el seguro del gatillo.



14. Coloque la válvula de cebado/pulverización en la posición de CEBADO.



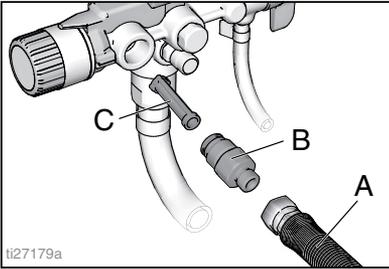
15. Apague (**OFF**) el interruptor de encendido/apagado. En dicha posición OFF, el botón no se ilumina.
16. Si se trata de pulverizadores con filtro, consulte el apartado **Limpeza del filtro de fluido InstaClean™**, página 31.
17. Llene la unidad con fluido de almacenamiento Pump Armor™. Consulte **Almacenamiento**, página 32.
18. Quite la batería, consulte el apartado **Colocación y extracción de la batería**, página 13.

Limpieza del filtro de fluido InstaClean™

(Opcional)

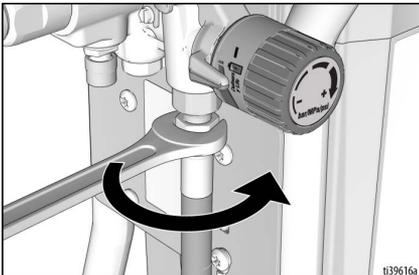
El filtro de fluido InstaClean evita que entren partículas en la manguera de pintura. Desmóntelo y límpielo después de cada uso para garantizar el máximo rendimiento.

1. Lleve a cabo el **Procedimiento de alivio de presión**, página 14, y quite la batería como se explica en el apartado **Colocación y extracción de la batería**, página 13.
2. Desconecte la manguera de pulverización airless (A) del pulverizador.
3. Desenrosque el accesorio de salida (B).
4. Extraiga el filtro de fluido InstaClean (C).



ti27179a

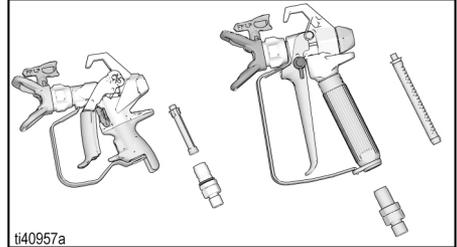
5. Inspeccione el filtro de fluido InstaClean (C) en busca de residuos. En caso necesario, limpie el filtro con agua o disolvente de limpieza y un cepillo suave.
 - a. Instale en el pulverizador el extremo cerrado (cuadrado) del filtro de fluido InstaClean (C).
 - b. Enrosque el accesorio de salida (B) en el pulverizador.
6. Apriete el accesorio de salida y vuelva a conectar la manguera (A) al pulverizador. Utilice una llave para apretarla firmemente.



ti39616a

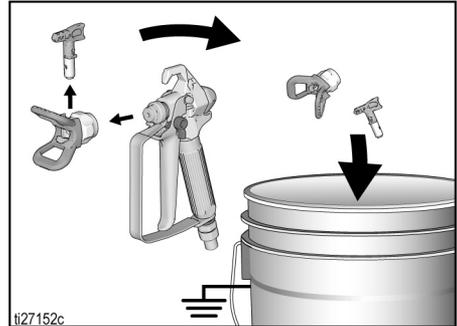
Limpie la pistola

1. Lleve a cabo el **Procedimiento de alivio de presión**, página 14, y quite la batería como se explica en el apartado **Colocación y extracción de la batería**, página 13.
2. Cepille el filtro de fluido de la pistola usando agua o fluido de limpieza cada vez que limpie el sistema. Cambie el filtro si está dañado.



ti40957a

3. Extraiga el conjunto del portaboquillas y de la boquilla y límpielo con agua o fluido de limpieza y un cepillo.



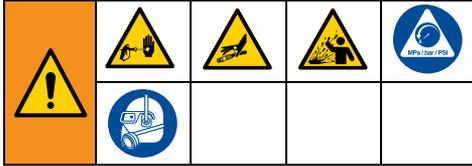
ti27152c

4. Limpie la pintura del exterior de la pistola utilizando un paño suave empapado en agua o fluido de limpieza.

Almacenamiento

Almacenamiento

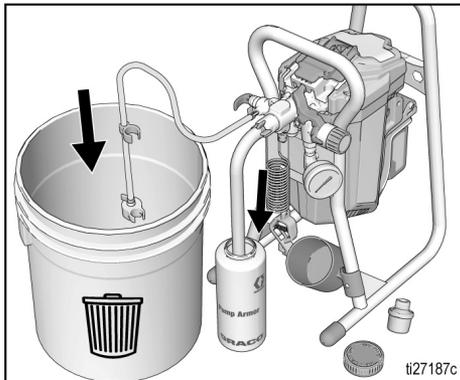
Con un almacenamiento adecuado, el pulverizador estará listo para usar la próxima vez que se necesite.



Después de la limpieza, haga circular fluido de almacenamiento Pump Armor por el sistema. Si queda agua en el pulverizador, correrá y dañará la bomba. Consulte los apartados **Limpieza**, página 25, o **Lavado eléctrico**, página 27.

- Antes de guardar el pulverizador, asegúrese de haber drenado toda el agua del pulverizador y de las mangueras.
 - No deje que el agua se congele en el pulverizador ni en la manguera.
 - No guarde un pulverizador que esté sometido a presión.
 - Guarde el pulverizador en interiores.
1. Lleve a cabo el **Procedimiento de alivio de presión**, página 14.

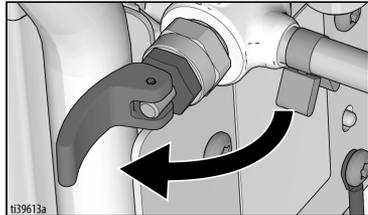
- a. **Para modelos con soporte:** Ponga el tubo de aspiración en fluido Pump Armor y el tubo de drenaje en el cubo de desechos.



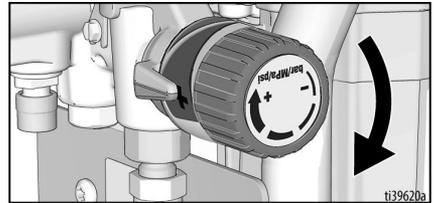
- b. **Para modelos de tolva:** Vierta Pump Armor en la tolva y coloque el tubo de drenaje en el balde de desecho.



2. Coloque la válvula de cebado/pulverización en la posición de CEBADO.



3. Encienda (**ON**) el interruptor de encendido/apagado. El botón se ilumina cuando está en la posición ON (encendido).
4. Gire el mando de control de presión en sentido de las agujas del reloj hasta que la bomba se ponga en marcha.



5. Cuando salga fluido de almacenamiento por el tubo de drenaje (5-10 segundos), ponga el interruptor de encendido/apagado en la posición **OFF** (apagado).
6. Ponga la válvula de cebado/pulverización en la posición de pulverización para mantener el fluido de almacenamiento en el pulverizador durante el almacenamiento.
7. Sujete una bolsa de plástico alrededor del tubo de aspiración y del tubo de drenaje para recoger lo que gotee.
8. Quite la batería.

Referencia

Selección de la boquilla de pulverización

Selección del tamaño de la boquilla

Las boquillas de pulverización vienen en diferentes tamaños de orificio para pulverizar una gama de fluidos. Su pulverizador incluye una boquilla para usar en la mayoría de aplicaciones de pulverización de pintura. Use la tabla de recubrimientos de la página 22 para determinar el rango de tamaños del orificio de la boquilla recomendada para cada tipo de fluido.

Sugerencias:

- A medida que pulveriza, la boquilla se desgasta y se agranda. Si comienza con un tamaño de orificio menor que el máximo, podrá pulverizar sin exceder la capacidad de caudal nominal del pulverizador.
- Use tamaños de orificio de boquilla mayores para recubrimientos más gruesos y tamaños menores para recubrimientos más finos.
- Las boquillas se desgastan con el uso y hay que cambiarlas periódicamente.
- El tamaño del orificio de la boquilla controla el caudal (la cantidad de fluido que sale de la pistola).

Ancho de abanico

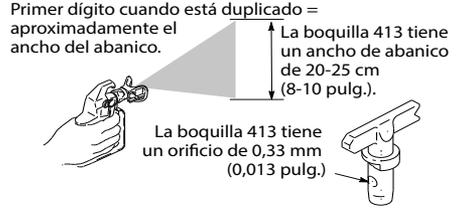
El ancho del abanico es el tamaño del patrón de pulverización, que determina el área que se cubre en cada pasada.

Sugerencias:

- Seleccione el ancho de abanico que más se adecúe a la superficie que se va a pulverizar.
- Los abanicos más anchos cubren mejor las superficies amplias y abiertas.
- Los abanicos más estrechos permiten mayor control en superficies pequeñas y confinadas.

Explicación sobre el número de boquilla

Los últimos tres dígitos del número de la boquilla (p. ej.: 2214**13**) contienen información sobre el tamaño del orificio y el ancho del abanico en la superficie cuando se sostiene la pistola a 30,5 cm (12 pulg.) de la superficie que se está pintando.



Últimos dos dígitos = tamaño del orificio de la boquilla en milésimas de pulgada.

Compatibilidad del fluido de limpieza

- Al pulverizar materiales **de base agua**, limpie el sistema con agua abundante.
- Antes de pulverizar **materiales inflamables o con base de aceite**, limpie a fondo el sistema con esencias minerales o con un disolvente de limpieza compatible. Cuando limpie con disolventes, siga siempre las **Instrucciones para la puesta a tierra**, página 10.
- Para pulverizar materiales **de base agua después de pulverizar materiales inflamables o con base de aceite**, limpie primero el sistema a fondo con agua. El agua que sale del tubo de drenaje debe ser transparente y no contener disolvente **antes** de comenzar a pulverizar el material de base agua.
- Para pulverizar materiales **inflamables o con base de aceite después de usar materiales de base agua**, primero limpie a fondo el sistema con esencias minerales o con un disolvente de limpieza compatible. El disolvente que sale del tubo de drenaje no debe contener agua. Cuando limpie con disolventes, siga siempre las **Instrucciones para la puesta a tierra**, página 10.
- Para evitar que el fluido le salpique a la piel o a los ojos, apunte siempre la pistola hacia la pared interna del cubo.

Referencia rápida

Página 8	Nombre	Descripción
A	Interruptor de encendido/apagado	Enciende y apaga el pulverizador.
B	Mando de control de presión	Aumenta (girar en el sentido de las agujas del reloj) y reduce (girar en sentido contrario) la presión de fluido en la bomba, la manguera y la pistola de pulverización. Para seleccionar una función, alinee el símbolo del mando de control de presión con el indicador de ajuste, página 14.
C	Racor de entrada de fluido a la pistola	Conexión roscada para la manguera airless.
D	Válvula de cebado	<ul style="list-style-type: none"> En la posición PRIME (cebado) se dirige el fluido al tubo de drenaje. En la posición SPRAY (pulverización) se dirige el fluido presurizado a la manguera de pintura. Libera automáticamente la presión del sistema cuando se produce una sobrepresión.
E	Botón PushPrime	Acciona la bola de entrada cuando se presiona para aflojarla.
F	Portaboquillas	Reduce el riesgo de que se produzcan lesiones debido a inyecciones de fluido.
G	Boquilla de pulverización reversible	<ul style="list-style-type: none"> Atomiza el fluido que está pulverizando, da forma al patrón de pulverización y controla el caudal de fluido según el tamaño del orificio. La posición inversa desatasca las boquillas obstruidas sin necesidad de desmontarlas.
H	Pulverización airless	Dispensa el fluido.
J	Manguera airless	Transporta fluido a alta presión desde la bomba hasta la pistola de pulverización.
K	Batería	Proporciona alimentación eléctrica al pulverizador (consulte la página 3 para ver las baterías compatibles).
L	Seguro del gatillo de la pistola (página 9)	Impide que la pistola de pulverización se dispare accidentalmente.
M	Tubo de drenaje	Drena el fluido del sistema durante el cebado y el alivio de presión.
N	Tubo de admisión (aspiración) del fluido / tolva	Extrae líquido desde el cubo de pintura hasta la bomba.
P	Bomba ProXChange™	Bombea y presuriza el fluido y lo envía a la manguera de pintura.
Q	Filtro de fluido de la pistola	Filtra el fluido que entra en la pistola de pulverización para reducir obstrucciones en la boquilla.
R	Accesorio de salida del fluido	Conexión roscada para la manguera airless.
S	Abrazadera y cable de conexión a tierra	Proporciona una manera de mantener una buena continuidad a tierra.
T	Herramienta de extracción de la válvula de entrada	El recorte en el bastidor proporciona las herramientas para extraer/instalar rápidamente la válvula de entrada sin herramientas adicionales.
U	Adaptador de conexión a tierra de salida	Proporciona una manera de enganchar la abrazadera del cable de tierra a una toma eléctrica con conexión a tierra.
V	Puerta Easy Access	La puerta Easy Access permite acceder rápidamente a la bomba. Abra la puerta de la bomba tirando de las pestañas y deslizando la puerta hacia afuera de la entrada de la bomba.
W	Copa del tubo de aspiración/drenaje	Sostiene las mangueras de aspiración y drenaje.
X	Filtro de fluido de InstaClean™	<ul style="list-style-type: none"> Filtra el fluido que sale de la bomba para reducir obstrucciones en la boquilla y mejorar el acabado. Se limpia automáticamente durante el alivio de presión.
Y	Colador de entrada	Impide que entren residuos en la bomba.
Z	Herramienta de extracción de la bomba	Use el recorte en el bastidor para quitar/instalar la empaquetadura de la bomba.
AA	Cubierta de la batería	Protege la batería.
	Accesorio de lavado mecánico	Conecta la manguera de agua al tubo de aspiración para lavar mecánicamente los fluidos a base de agua.

Mantenimiento

El mantenimiento rutinario es importante para garantizar un correcto funcionamiento de su pulverizador.



Actividad	Intervalo
Inspeccione y limpie el filtro InstaClean, el colador de entrada de fluido y el filtro de la pistola.	A diario o cada vez que pulverice
Inspeccione las aberturas de la carcasa del motor en busca de obstrucciones.	A diario o cada vez que pulverice

AVISO

Proteja del agua las piezas de accionamiento internas de este pulverizador. Las aberturas en la carcasa permiten que el aire enfríe las piezas mecánicas y electrónicas del interior. Si entrase agua por estas aberturas, el pulverizador podría no funcionar bien o sufrir daños permanentes.

Mangueras airless

Verifique la manguera en busca de daños cada vez que pulverice. No trate de reparar la manguera si la camisa o los accesorios de conexión están dañados. No utilice mangueras más cortas de 7,6 m (25 pies). Use dos llaves para apretar.

Boquillas de pulverización

- Limpie siempre las boquillas con un fluido de limpieza compatible y un cepillo después de pulverizar.
- Es posible que haya que sustituir las boquillas después de pulverizar 57 litros (15 galones), aunque podrían llegar a durar 227 litros (60 galones), dependiendo de lo abrasiva que sea la pintura.

Reparación de la bomba

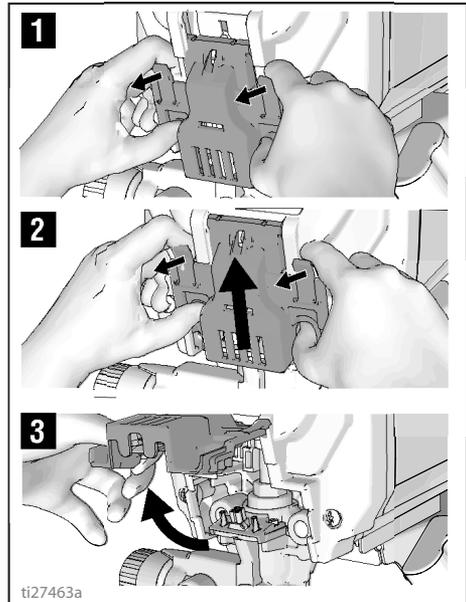
Cuando las empaquetaduras de la bomba se desgasten, empezará a haber fugas de pintura.

- Compre un kit de reparación para la bomba e instálelo de acuerdo con las instrucciones facilitadas en el kit, antes del próximo trabajo.
- Vea el apartado **Conjunto de la bomba**, página 46, o consulte a un centro de servicio, vendedor o distribuidor autorizado de Graco.

Extracción de la bomba

Antes de reparar nada en la bomba, lleve a cabo el **Procedimiento de alivio de presión**, página 14, y quite la batería como se explica en el apartado **Colocación y extracción de la batería**, página 13.

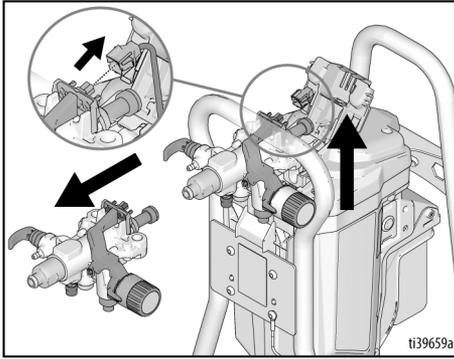
1. Tire de las pestañas en los lados de la bomba con la puerta Easy Access hacia usted mientras empuja toda la puerta alejándola del extremo de entrada de la bomba.
2. Ahora levante la puerta para girarla hacia afuera.



ti27463a

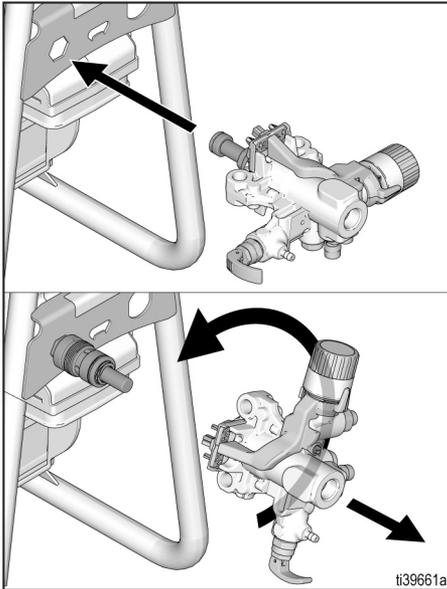
Mantenimiento

3. Deslice el conjunto de la bomba fuera de las clavijas de montaje.



Herramienta de extracción ProXChange

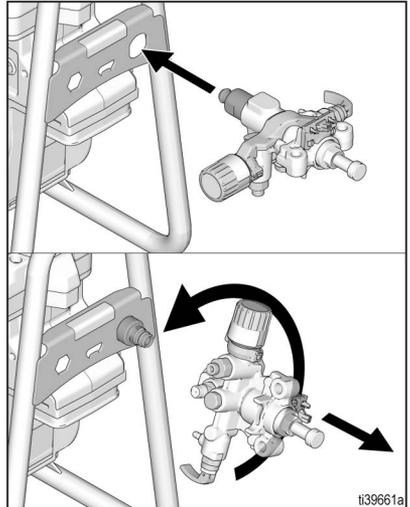
Se incluye una herramienta integrada en el bastidor para extraer el conjunto de empaquetaduras ProXChange. Consulte el manual de reparación de la bomba para ver las instrucciones.



Extracción de la válvula de entrada

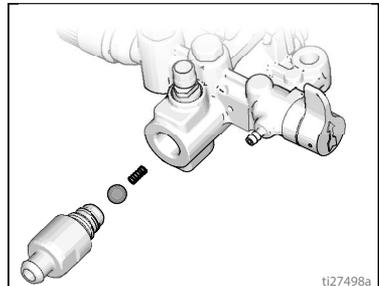
Se incluye una herramienta integrada en el bastidor para extraer el conjunto de la válvula de entrada de la bomba. Si sospecha que la válvula de entrada está obstruida o atascada, quite el conjunto de la válvula y límpiela o cámbiela.

1. Retire el tubo de aspiración o la tolva del pulverizador.
2. Inserte la entrada de la bomba en el bastidor y afloje la válvula de entrada. Extraiga la válvula de entrada.



AVISO

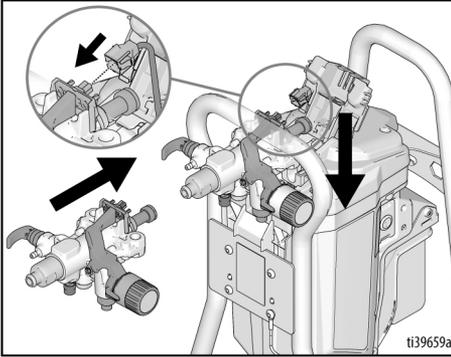
No afloje la bola y el muelle dentro del conjunto de la válvula de entrada. Pueden caer al extraer la válvula de entrada. La bomba no se cebará sin la bola y el muelle.



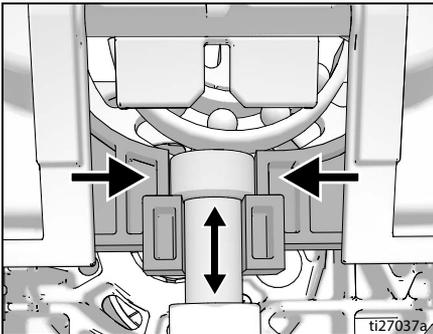
3. Limpie los residuos y la pintura seca de la cavidad y vuelva a instalar la bola y el muelle. Apriete la válvula de entrada a la bomba usando la herramienta integrada en el bastidor.

Instalación de la bomba

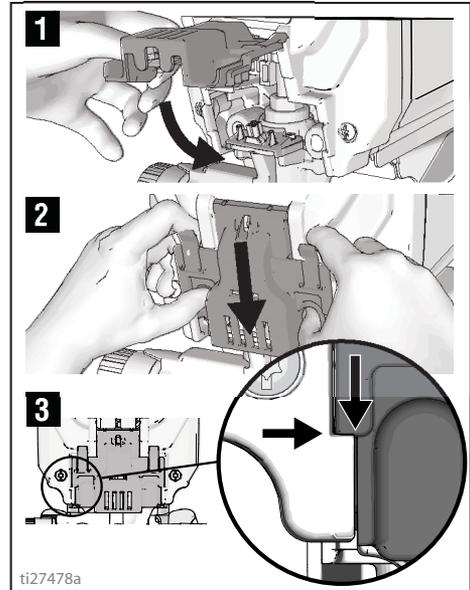
1. Deslice el conjunto de la bomba en las clavijas de montaje.



2. Mueva la varilla de desplazamiento de la bomba hacia arriba o abajo hasta que la tapa esté nivelada con la abertura en la horquilla.

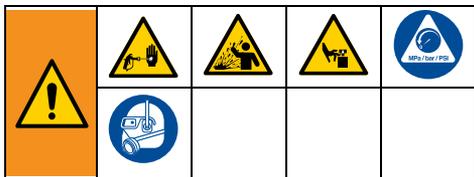


3. Cierre la puerta Easy Access de la bomba mientras presiona toda la puerta hacia el extremo de entrada de la bomba.



NOTA: La puerta debe cerrarse y bloquearse totalmente antes de accionar el pulverizador.

Resolución de problemas



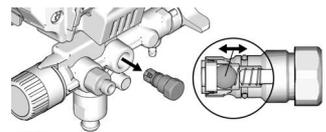
1. Siga lo indicado en el **Procedimiento de alivio de presión**, página 14, antes de limpiar, verificar o dar servicio al equipo.

2. Las soluciones al comienzo de cada problema mencionado son las más comunes. Comience por el principio y continúe avanzando por la lista para encontrar una solución.
3. Verifique todos los elementos de esta Tabla de resolución de problemas antes de llevar el pulverizador a un centro de servicio autorizado.

Problema	Causa	Solución
El motor no funciona: (compruebe que la batería está bien puesta, que esté cargada al máximo y que el interruptor esté encendido)	La puerta Easy Access no está completamente cerrada.	Verifique que la puerta Easy Access esté cerrada y bloqueada. Consulte la página 37.
	El mando de control de presión está a presión cero.	Gire el mando de control de presión en sentido de las agujas del reloj para aumentar el ajuste de presión.
	La bomba se ha agarrotado (la pintura se ha endurecido en la bomba o se ha congelado agua en la bomba).	Apague el interruptor de encendido/apagado y quite la batería. Si estuviera congelado, NO trate de poner en marcha el pulverizador hasta que esté completamente descongelado o se pueden causar daños al motor, la tarjeta de control o la transmisión. Coloque el pulverizador en una zona cálida durante varias horas. Si no está congelada, busque pintura endurecida en la bomba. Si la pintura se ha endurecido en la bomba. Consulte Extracción de la bomba , página 35. Si el motor no gira con la bomba quitada, consulte a un centro de servicio, vendedor o distribuidor autorizado de Graco.
	El motor o el control están dañados.	Consulte a un centro de servicio, vendedor o distribuidor autorizado de Graco.
	La batería no tiene suficiente carga.	Cargue la batería.
La batería está defectuosa.	Sustituya la batería.	

Resolución de problemas

Problema	Causa	Solución
El pulverizador funciona, pero la bomba no se ceba o pierde cebado mientras se usa. (La bomba funciona, pero no bombea pintura ni acumula presión.)	La bola de retención de la válvula de entrada está atascada.	Presione el botón PushPrime para desalojar la bola, lo que permite que la bomba se ceba correctamente. O limpie el pulverizador con Power Flush, consulte la página 27.
	La válvula de cebado/pulverización está en posición SPRAY (pulverización).	Gire la válvula de cebado/pulverización a la posición PRIME (cebado) hasta que salga pintura por el tubo de drenaje. La bomba ahora está cebada.
	No se cebó la bomba con fluido de limpieza. (Los fluidos densos no se ceban si no se ceba inicialmente con fluido de limpieza.)	Retire el tubo de aspiración de la pintura. Cebe la bomba con aceite o fluido de limpieza de base agua. Consulte la página 15.
	Residuos en la pintura.	Cuele la pintura. Consulte la página 12.
	Pintura espesa o «pegajosa».	Algunos fluidos pueden cebarse más rápido si el interruptor de encendido/apagado se apaga momentáneamente para que la bomba pueda reducir la velocidad y detenerse. Si es necesario, apague y encienda varias veces dicho interruptor.
	El colador de entrada está obstruido o el tubo de aspiración no está sumergido en pintura.	Limpie los residuos del colador de entrada y asegúrese de que el tubo de aspiración esté sumergido en pintura.
	El asiento o la bola de retención de la válvula de entrada están sucios.	Retire el racor de entrada. Limpie o sustituya la bola y el asiento. Consulte la página 36.
	El tubo de aspiración tiene fugas.	Inspeccione la conexión del tubo de aspiración en busca de grietas o fugas de vacío.
	La bola de retención de la válvula de salida está atascada.	Desatornille la válvula de salida, quítela y limpie el conjunto. Consulte Reparación de la bomba , página 35. Después, vuelva a cebar el pulverizador. Extraiga las válvulas de entrada/salida y limpie, sustituya y ceba. Consulte Llenado de la bomba , página 18. Asegúrese de no aflojar la bola y el muelle de la válvula de entrada o el pulverizador no funcionará. Consulte el apartado Extracción de la válvula de entrada , página 36. Asegúrese de que la bola de salida se mueve libremente en la carcasa antes de la sustitución.
La válvula de cebado/pulverización está desgastada u obstruida con residuos.	Lleve el pulverizador a un centro de servicio autorizado de Graco.	



Resolución de problemas

Problema	Causa	Solución	
La bomba está cebada, pero no puede lograr un buen patrón de pulverización.	La boquilla de pulverización puede estar parcialmente obstruida.	Limpie la obstrucción de la boquilla. Consulte el apartado Limpieza de obstrucciones en la boquilla , página 24.	
	La boquilla de pulverización reversible está en posición DESOBSTRUIR.	Gire la manija en forma de flecha de la boquilla hasta que apunte hacia delante, en la posición SPRAY (pulverización). Consulte la página 24.	
	Residuos en la pintura.	Cuele la pintura. Consulte la página 12.	
	La presión está configurada en un ajuste demasiado bajo.	Alinee el indicador de ajuste del mando de control de presión en el ajuste deseado de pulverización. Consulte la página 22.	
	El filtro de fluido InstaClean está obstruido.	Limpie o sustituya el filtro de fluido InstaClean. Consulte la página 31.	
	El filtro de fluido de la pistola de pulverización está obstruido.	Limpie o sustituya el filtro de fluido de la pistola. Consulte la página 31.	
	La boquilla de pulverización seleccionada es demasiado grande para la capacidad del pulverizador.	Sustituya la boquilla. Consulte el apartado Instalación de la boquilla de pulverización , página 20.	
	La boquilla de pulverización está excesivamente gastada, sobrepasando la capacidad del pulverizador.	Sustituya la boquilla. Consulte el apartado Instalación de la boquilla de pulverización , página 20.	
	Junta y sello de la boquilla de pulverización desgastados o que faltan.	Reemplace la junta y el sello. Consulte la página 20.	
	El colador de entrada está obstruido o el tubo de aspiración no está sumergido en pintura.	Limpie los residuos del colador de entrada y asegúrese de que el tubo de aspiración esté sumergido en pintura.	
	La batería no tiene suficiente carga para esa boquilla.	Cargue la batería o reduzca el tamaño de la boquilla.	
	La válvula de la bomba de entrada o la válvula de la bomba de salida están desgastadas u obstruidas con residuos.		Compruebe si la válvula de entrada o la válvula de salida están desgastadas o contaminadas. - Bebe el pulverizador con pintura - Dispare momentáneamente la pistola de pulverización - Al soltarse el gatillo, la bomba debería girar momentáneamente y pararse - Si la bomba continúa funcionando, las válvulas de la bomba pueden estar desgastadas o contaminadas con residuos Limpie o sustituya las válvulas con los kits correspondientes. Consulte la página 46.
El material es demasiado espeso.			Diluya el material. Siga las recomendaciones del fabricante.
Manguera airless demasiado larga (si se ha añadido una sección adicional).			Quite la sección de la manguera airless.
La pistola de pulverización dejó de pulverizar con el gatillo presionado.	La boquilla de pulverización está obstruida.	Limpie la obstrucción de la boquilla. Consulte, Limpieza de obstrucciones en la boquilla , página 24.	
	El pulverizador perdió el cebado.	Consulte en la Resolución de problemas: «El pulverizador funciona, pero la bomba no se ceba o pierde cebado mientras se utiliza» en la página 39.	
Cuando se pulveriza la pintura, aparecen surcos en la pared.	El material es demasiado espeso.	Mueva la pistola más rápido.	
		Elija una boquilla de pulverización con un orificio más pequeño.	
		Elija una boquilla de pulverización con abanico más ancho.	
		Asegúrese de que la pistola esté suficientemente lejos de la superficie.	

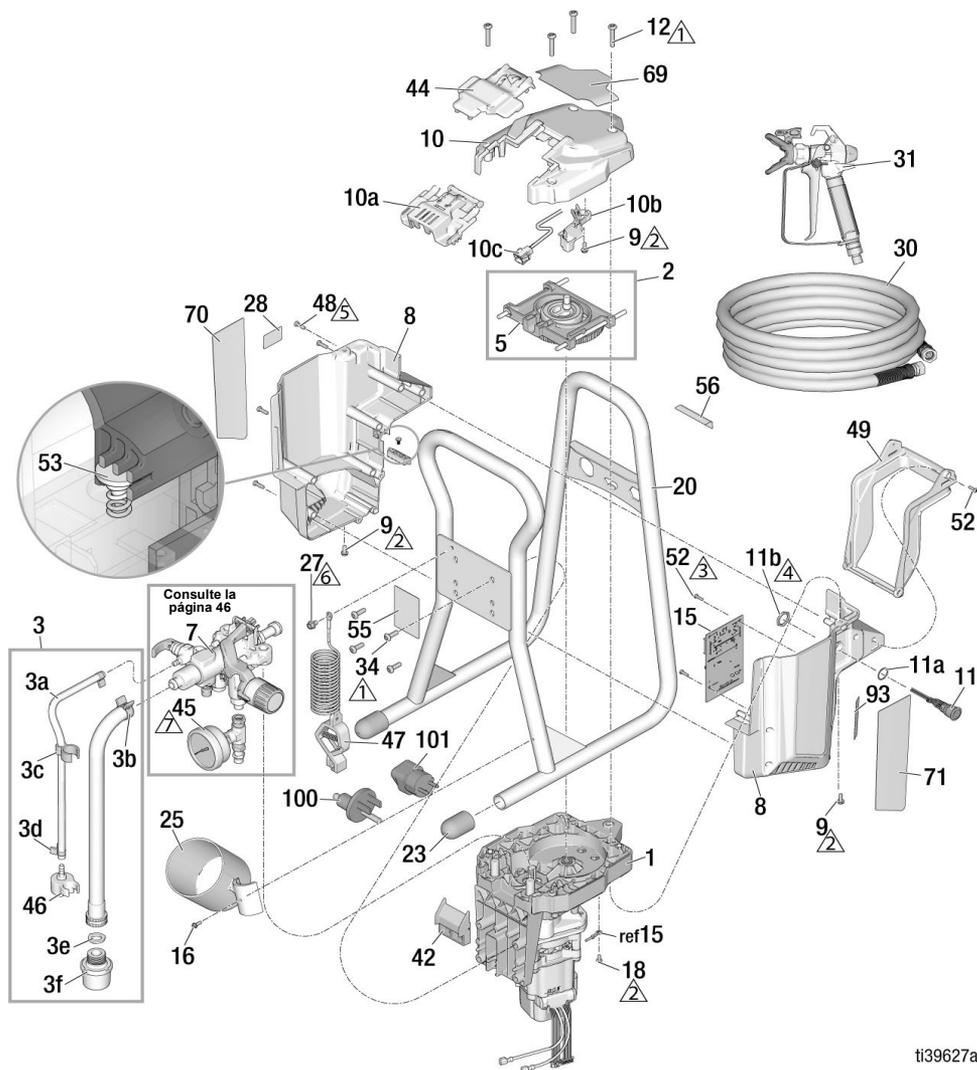
Resolución de problemas

Problema	Causa	Solución
La cobertura es inadecuada cuando se pulveriza pintura.	El material está demasiado diluido.	Mueva la pistola más lentamente.
		Elija una boquilla de pulverización con un orificio más grande.
		Elija una boquilla de pulverización con abanico más estrecho.
		Asegúrese de que la pistola esté suficientemente cerca de la superficie.
El patrón del abanico varía significativamente mientras pulveriza.	El interruptor de control de presión está desgastado, lo que causa una variación de presión excesiva.	Lleve el pulverizador a un centro de servicio autorizado de Graco.
No se puede disparar la pistola de pulverización.	El seguro del gatillo de la pistola de pulverización está puesto.	Gire el seguro del gatillo para quitarlo. Consulte la página 9.
Sale pintura por el control de presión.	El control de presión está desgastado.	Lleve el pulverizador a un centro de servicio autorizado de Graco.
Sale pintura por el tubo de drenaje.	El pulverizador está sobrepresurizando.	Lleve el pulverizador a un centro de servicio autorizado de Graco.
La bomba tiene fugas de pintura.	Las empaquetaduras de la bomba están desgastadas.	Reemplace las empaquetaduras de la bomba con un nuevo módulo ProXChange. Consulte la página 35.
El motor está caliente y funciona intermitentemente. El motor se apaga automáticamente debido al exceso de calor. Se pueden producir daños si la causa no se corrige.	Los orificios de ventilación del armario están obstruidos o el pulverizador está cubierto.	Mantenga los orificios de ventilación sin obstrucciones ni sobrepulverización y mantenga el pulverizador descubierto.
	La batería no tiene suficiente carga.	Cargue la batería.
	Es necesario sustituir el motor.	Lleve el pulverizador a un centro de servicio, vendedor o distribuidor autorizado de Graco.
El pulverizador no hace ningún ruido cuando el control de presión está activado y el interruptor de encendido/apagado también está encendido (iluminado).	El interruptor de encendido/apagado parpadea dos veces cuando el control de presión está activado. Indica voltaje incorrecto.	Cambie la batería por otra cargada.
		La batería ha alcanzado el final de su vida útil. Sustituya la batería.
		Motor dañado, sustituya el conjunto del motor.
	El interruptor de encendido/apagado parpadea tres veces cuando el control de presión está activado. Indica que la temperatura de la batería es demasiado alta o demasiado baja.	Deje que la batería se enfríe o se caliente hasta alcanzar la temperatura ambiente.
	El interruptor de encendido/apagado parpadea cuatro veces cuando el control de presión está activado. Indica un estado de rotor bloqueado.	Sustituya la bomba y/o el conjunto del motor.
El interruptor de encendido/ apagado no se ilumina al ser pulsado.	Indica que la batería no está puesta, que no tiene suficiente carga o que está dañada.	Ponga bien la batería, asegúrese de que esté cargada o sustitúyala.
	La tarjeta de control está dañada.	Cambie la tarjeta de control.
	El interruptor de alimentación está dañado.	Sustituya el interruptor de alimentación.
El interruptor de encendido/ apagado está constantemente iluminado (no se apaga).	La tarjeta de control está dañada.	Cambie la tarjeta de control.

Piezas del pulverizador airless sin

cable GX21

Ref.	Par de apriete	Ref.	Par de apriete	Ref.	Par de apriete
	12 - 14 N•m (110-120 lb-pulg.)		4,0 - 5,0 N•m (35-45 lb-pulg.)		20,3-24,9 N•m (180-220 lb-pulg.)
	3,5 - 4,0 N•m (30-35 lb-pulg.)		2,6-3,0 N•m (23-27 lb-pulg.)		
	0,9 - 1,2 N•m (8-10 lb-pulg.)		9,0 - 10,2 N•m (80-90 lb-pulg.)		



ti39627a

Piezas del pulverizador airless sin

Lista de piezas del pulverizador airless sin cable GX21

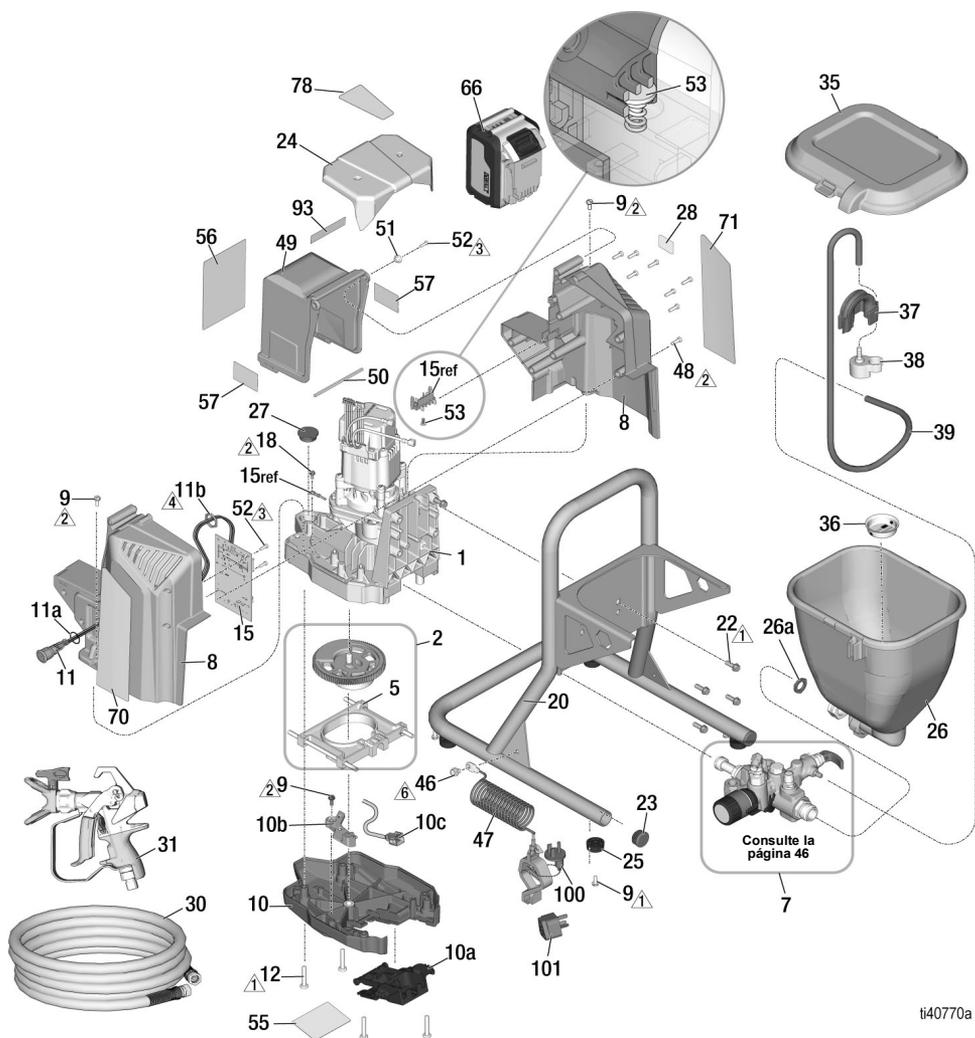
Ref.	Pieza	Descripción	Cant.	Ref.	Pieza	Descripción	Cant.
1*	20A066	KIT, motor, incluye 34	1	45	245856	KIT, manómetro	1
2	17J869	KIT, engranaje y horquilla, incluye 5	1	46	244035	DEFLECTOR, dentado	1
3	17D161	TUBO, aspiración, conjunto incluye 3a-3f, 46	1	47	237686	CABLE, conjunto de puesta a tierra	1
3a	195108	TUBO, drenaje	1	48	115477	TORNILLO, máq., Torx, cab. trunc.	8
3b	116295	ABRAZADERA, tubo	1	49	20A387	PROTECCIÓN, batería	1
3c	195400	CLIP, tubo	1	52	119236	TORNILLO, máq.	5
3d	115489	ABRAZADERA, tubo de drenaje	2	53	25V553	KIT, resorte y pasador, incluye 53a	1
3e	115099	ARANDELA, manguera	1	53a		MUELLE, pasador, conjunto	1
3f	288716	COLADOR	1	55		ETIQUETA, identificación	1
5	17J864	KIT, horquilla	1	56 ▲	20A480	ETIQUETA, advertencia	1
7	17J908	BOMBA, desplazamiento	1	57 ▲		TARJETA, alerta médica (no se muestra)	1
8	20A566	KIT, protector, motor, incluye 9, 28, 48, 70, 71, 93	1		222385	EN, ES, FR	
9	118444	TORNILLO, máq., cab. hex. arand. 10-24 x 0,5 pulg.	2		17A134	EN, ZH, KO	
10	17J866	KIT, cubierta, frente incluye 9, 10a, 10b, 10c, 12	1	58		BATERÍA, DEWALT, 54V, (nose muestra)	1
10a	17F233	CUBIERTA, bomba, bloqueo	1		20A163	EMEA	
10b	17F262	CUBIERTA, cable	1		20A036	ANZ	
10c	128551	CABLE, PC, puente	1		18H272	KO	
11	19D610	INTERRUPTOR, encendido/apagado	1	59		CARGADOR, rápido, DEWALT, 54 V, (no se muestra)	1
11a		JUNTA TÓRICA, interruptor de alimentación	1		20A166	EMEA	
11b		TUERCA, interruptor de alimentación	1		20A039	ANZ	
12	115478	TORNILLO, máq., Torx, cab. trunc.	4		18H251	KO	
15	20A542	KIT, control incluye 18, 52	1	69	20A529	ETIQUETA, frontal	1
16	117501	TORNILLO, perforación, cab. hex. arand.	1	70	20A530	ETIQUETA, izquierda	1
18	115498	TORNILLO, máq., ranura, cab. hex.	1	71	20A531	ETIQUETA, derecha	1
20	25U282	BASTIDOR, inmersión directa	1		2002834 ▲	ETIQUETA, advertencia, Modelos 18H247, 18H252 únicamente	1
23	15G857	REGATÓN, pata	2	75	115648	VÁLVULA, cierre, Power Flush (no se muestra)	1
25	15G838	COPA, aspiración/drenaje	1			ACCESORIO DE CONEXIÓN, manguera de jardín, Europa (no se muestra)	1
27	112798	TORNILLO, rosca	1	93	17P925	ETIQUETA, A+	1
28	16D576	ETIQUETA, fabricado en EE. UU.	1	100	25U295	ADAPTADOR, toma de corriente con conexión a tierra	1
30	247340	MANGUERA, acoplada, 1/4 pulg. x 15 m (50 pies)	1	101	16H592	ADAPTADOR, enchufe, con conexión a tierra, CEE/7	1
31	17J910	PISTOLA, pulverización	1	110	16H593	ADAPTADOR, enchufe, con conexión a tierra, R.U., modelo 25T973 (no se muestra)	1
	28834	Modelos 18H247, 18H252 únicamente				ADAPTADOR, alimentación, R.U., modelo 25T973 (no se muestra)	1
34	128795	TORNILLO, cab. hex. arand., autorroscante	4	111	124507		
41	17J444	CORREA, transporte (no se muestra)	1				
42	17J277	BANDEJA, goteo	1				
44	17J618	ESCUDO, pintura	1				

▲ Tiene a su disposición etiquetas, placas y tarjetas de seguridad de repuesto sin coste alguno.

Piezas del pulverizador de tolva portátil

Piezas del pulverizador de tolva portátil GX19 y GX FF

Ref.	Par de apriete	Ref.	Par de apriete	Ref.	Par de apriete
	12-14 N•m (110-120 lb-pulg.)		4-5 N•m (35-45 lb-pulg.)		
	2,4-4 N•m (30-35 lb-pulg.)		2,6-3 N•m (23-27 lb-pulg.)		
	0,9-1.1 N•m (8-10 lb-pulg.)		9-10,2 N•m (80-90 in-lb)		



ii40770a

Piezas del pulverizador de tolva portátil

Lista de piezas del pulverizador de tolva portátil GX19 y GX FF

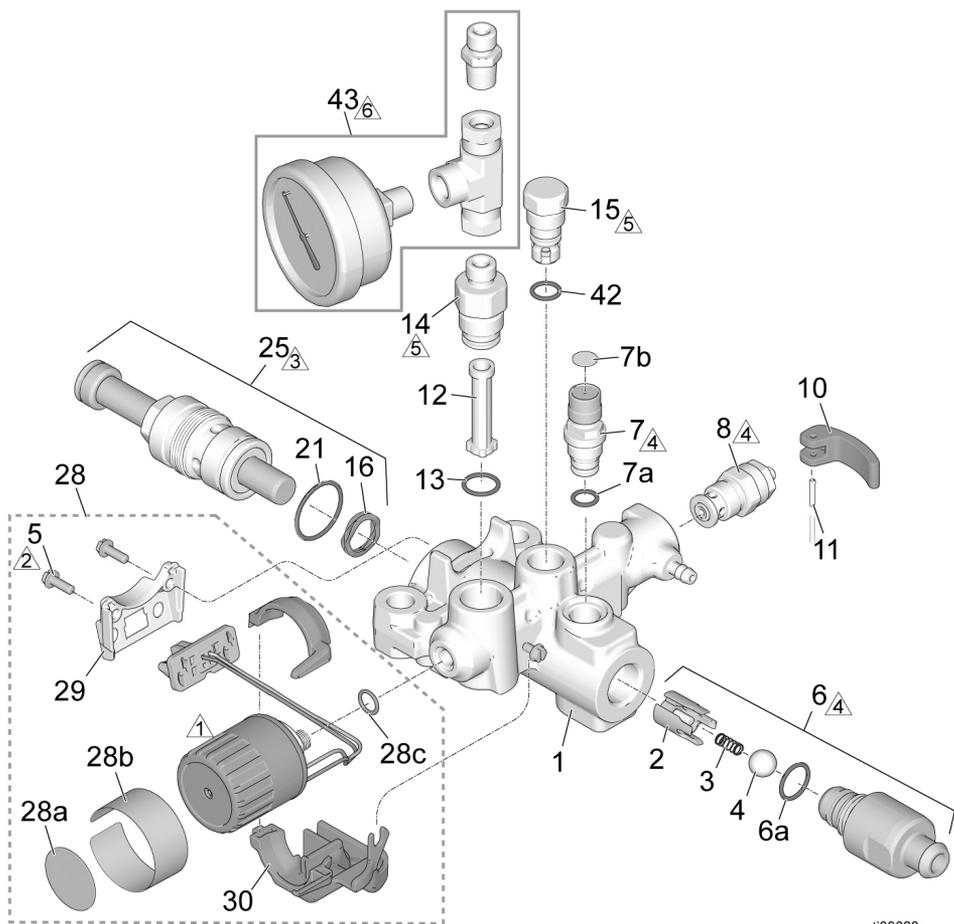
Ref.	Pieza	Descripción	Cant.	Ref.	Pieza	Descripción	Cant.
1	20A066	KIT, motor, accionamiento	1	52	119236	TORNILLO, máq., Torx, cab. tronc.	3
2	17J863	KIT, engranaje y horquilla, incluye 5	1	55		ETIQUETA, identificación	1
5	175864	KIT, horquilla	1	56 ▲		ETIQUETA, seguridad, advertencia	1
7	17J909	KIT, bomba, tolva	1	20A795		Modelo 25U341	
8		KIT, cubierta, motor, incluye 9, 48, y etiquetas	1	20A480		Modelos 25U466, 25U570	
	20A944	Modelos NA/ANZ 25U341, 25U855		20B081		Modelo 25U855, 18H246	
	20A945	Modelos EMEA/UK 25U466, 25U570		59		CARGADOR, rápido, DEWALT (no se muestra)	1
9	118444	TORNILLO, cabeza hex.	7	20A165		60 V, USA/CA, modelo 25U341	
		KIT, cubierta, frente	1	20A166		Modelos de 54 V EMEA/UK 25U466, 25U570	
10	17J866	incluye 9, 10a, 10b, 10c, 12		20A167		54 V, ANZ, modelo 25U855	
10a	17F233	CUBIERTA, bomba, bloqueo	1	18H250		54 V, JA, modelo 18H246	
10b	17F262	CUBIERTA, cable	1	66		BATERÍA, DEWALT	1
10c	128551	CABLE, PC, puente	1	20A162		60 V, USA/CA, modelo 25U341	
11	19D610	INTERRUPTOR, encendido/apagado, alimentación	1	20A163		Modelos de 54 V EMEA/UK 25U466, 25U570	
11a		JUNTA TÓRICA, interruptor de alimentación	1	20A164		54 V, ANZ, modelo 25U855	
11b		TUERCA, interruptor de alimentación	1	18H271		54 V, KO, modelo 18H247	
12	115478	TORNILLO, máq., Torx, cab. troncocónica	1	70		ETIQUETA, derecha, GX19	1
15	20A542	KIT, tablero de control, incluye 18, 52	1	20A857		Modelos 25U341, 25U855	
18	115498	TORNILLO, máq., ranura, cab. hex.	1	20A861		Modelos 25U466, 25U570	
20	17H426	BASTIDOR, conjunto	1	71		ETIQUETA, izquierda, GX19	
22	260212	TORNILLO, cabeza hex.	4	20A856		Modelos 25U341, 25U855	
23	120151	RETENEDOR, tapón	2	20A860		Modelos 25U466, 25U570	
24	17H593	CUBIERTA, cubierta de ventilación	1	78	20A858	ETIQUETA, superior, GX19, sin cable	1
25	17K640	AMORTIGUADOR, pies	4	93		Etiqueta de servicio A+	1
26	17J244	KIT, tolva, 1,5 galones, incluye 26a, 35	2	17P924		Modelo 25U341	
26a	115099	ARANDELA, manguera	1	17P925		Modelos 25U570, 25U466, 25Y855	
27	175819	TAPÓN	1	100	25U295	ADAPTADOR, toma de corriente con conexión a tierra	1
28	16D576	ETIQUETA, fabricado en EE. UU.	1	101	16H592	ADAPTADOR, enchufe, con conexión a tierra, modelos 25U466, 25U570	1
30	214698	MANGUERA, 3/16 in x 25 ft	1		16H835	ADAPTADOR, enchufe, con conexión a tierra, AS3112/ANZ, modelo 25U855	1
31	19Y443	PISTOLA, Contractor P, compact	1	110	16H593	ADAPTADOR, enchufe, con conexión a tierra, R.U., modelo 25U570 (no se muestra)	1
35	17H417	TAPA, tolva	1	111	124507	ADAPTADOR, R.U., modelo 25U570 (no se muestra)	1
36	112133	COLADOR, tolva	1	▲	222385	TARJETA, alerta médica (no se muestra), NA/EMEA	1
37	17H419	GANCHO, manguera de drenaje	1	▲	17A134	TARJETA, alerta médica (no se muestra), ANZ	1
38	244035	DEFLECTOR, dentado	1				
39	17K336	TUBO, drenaje incluye 37, 38	1				
46	112798	TORNILLO, cabeza, hex.	1				
47	237686	CABLE, conjunto de conexión a tierra con abrazadera	1				
48	115477	TORNILLO, máq., Torx, cab. tronc.	8				
49	20A544	KIT, puerta, batería, incluye 51, 52	1				
51	20A010	BOTÓN, bisagra de puerta	1				

▲ Tiene a su disposición etiquetas, placas y tarjetas de seguridad de repuesto sin coste alguno.

Conjunto de la bomba

Conjunto de la bomba

Ref.	Par de apriete	Ref.	Par de apriete
	16 - 18 N•m (140-160 lb-pulg.)		25 - 28 N•m (220-250 lb-pulg.)
	30 - 37 N•m (270-330 lb-pulg.)		36 - 43 N•m (320-380 lb-pulg.)
	40 - 48 N•m (30-35 lb-pie)		20 - 25 N•m (180-220 lb-pulg.)



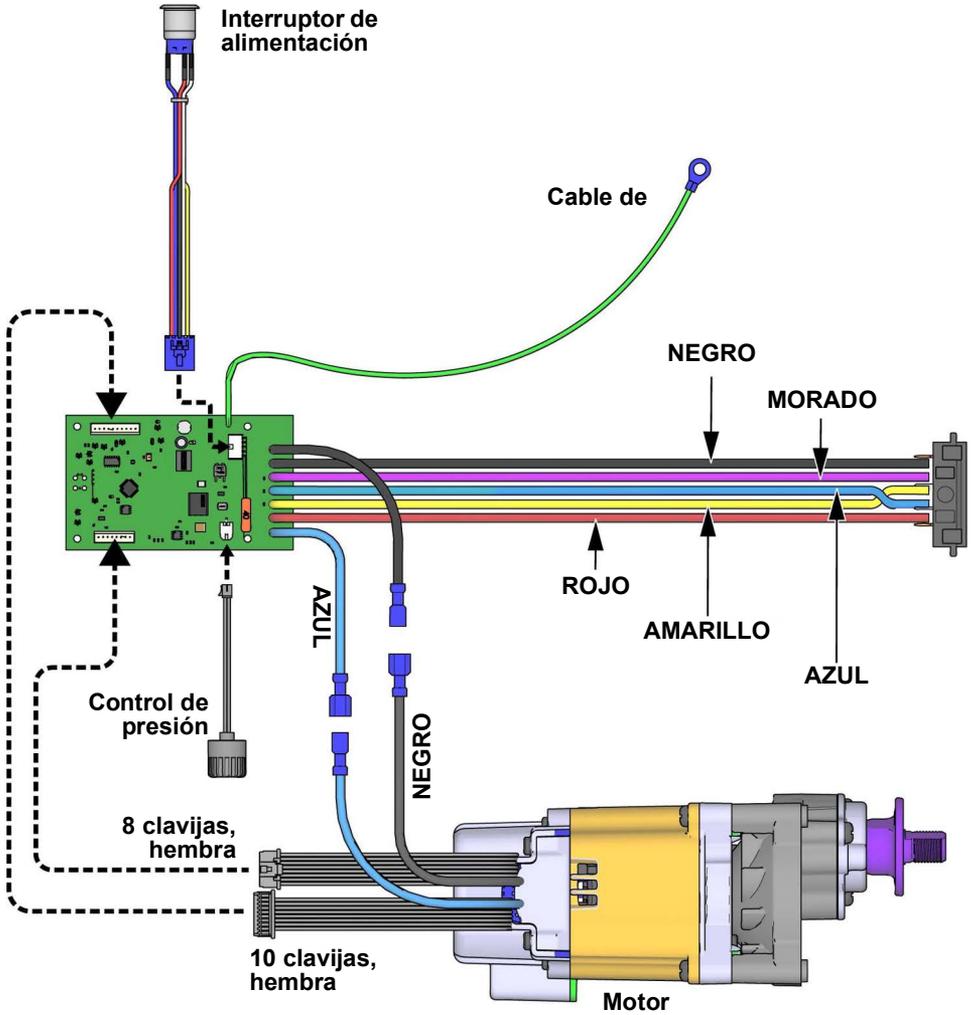
ti39628a

Lista de piezas del conjunto de la bomba

Ref.	Pieza	Descripción	Cant.
1		ALOJAMIENTO, bomba	1
	17G447	Modelos con soporte GX21	
	17H605	Modelos con tolva GX19	
2	17D364	GUÍA, bola	1
3	128336	MUELLE, compresión	1
4	105445	BOLA, 0,5 pulg.	1
5	117501	TORNILLO, máq., cab. hex. arand. ranurada	2
6		KIT, alojamiento de entrada, incluye 2, 3, 4, 6a	1
	17J876	Modelos con soporte GX21	
	17J924	Modelos con tolva GX19	
6a	124582	EMPAQUETADURA, junta tórica	1
7	17J878	KIT, PushPrime incluye 7a, 7b	1
7a	16P303	EMPAQUETADURA, junta tórica	1
7b	17K420	ETIQUETA, PushPrime	1
8	17J925	KIT, válvula, drenaje, incluye 9, 10, 11	1
10	15Y185	MANIJA, válvula, drenaje	1
11	111600	PASADOR, ranurado	1
12	288747	KIT, filtro (no instalado en todos los modelos)	1
13	120776	EMPAQUETADURA, junta tórica	1
14	24Y327	KIT, salida de reparación, incluye 12, 13	1
15	17J880	KIT, reparación de válvula de salida, incluye 42	1
16	128323	MUELLE, válvula	1
21	16D531	EMPAQUETADURA, junta tórica	1
25	24Y472	KIT, reparación, bomba de pistón, incluye 16, 21	1
28	20A567	KIT, control de presión, incluye 5, 28a, 28b, 28c, 29, 30	1
28a	20A474	ETIQUETA, control	1
28b	20A475	ETIQUETA, control	1
28c	106555	Junta tórica	1
29	17F227	SOPORTE, conector eléctrico	1
30	17J882	KIT, protección, cable	1
42	122486	EMPAQUETADURA, junta tórica	1
43		MÓDULO, conjunto, manómetro	1
	17K219	Modelos con soporte GX21	
	16X147	Modelos con tolva GX19	

Diagramas de cableado

Diagramas de cableado



ti39598a

Especificaciones técnicas

Pulverizadores sin cable GX21, GX19 y GX FF				
Pulverizador	EE. UU.		Métrico	
	GX21	GX19 y GX FF	GX21	GX19 y GX FF
Presión máxima de trabajo del fluido	3000 psi		207 bar, 20,7 MPa	
Suministro máximo	0,47 gpm	0,38 gpm	1,8 lpm	1,4 lpm
Tamaño de boquilla máximo	0,021 pulg.	0,019 pulg.	0,053 mm	0,048 mm
Salida de fluido npsm	1/4 pulg.		1/4 pulg.	
Requisitos de alimentación eléctrica	Consulte los Modelos , página 3, para ver los requisitos.			
Dimensiones				
Altura	22 pulg.	19,6 pulg.	55,9 cm	49,8 cm
Longitud	18,4 pulg.	20,2 pulg.	46,7 cm	51,3 cm
Anchura	12 pulg.	13,5 pulg.	30,5 cm	34,3 cm
Peso (con batería)	28,5 lb (31 lb)	32,5 lb. (35 lb.)	12,9 kg (14,1 kg)	14,7 kg (15,9 kg)
Rango de temperaturas de almacenamiento ♦❖	De -30° a 160°F		De -35° a 71 °C	
Rango de temperaturas de funcionamiento ✓	De 40° a 115 °F		De 4° a 46°C	
Ruido**				
Presión de sonido	83 dBA*			
Potencia de sonido	93 dBA*			
Materiales de fabricación				
Materiales en contacto con el fluido de todos los modelos	acero inoxidable, latón, cuero, polietileno de peso molecular ultraelevado (UHMWPE), carburo, nailon, aluminio, PVC, polipropileno, fluoroelastómero			
Notas				
* Las presiones de arranque y el desplazamiento por ciclo pueden variar según las condiciones de aspiración, el cabezal de descarga, la presión de aire y el tipo de fluido.				
** Presión de sonido medida a 1 metro (3 pies) del equipo. Potencia de sonido medida según la norma ISO-9614.				
♦ Cuando la bomba está guardada en un fluido anticongelante, la bomba se puede dañar en caso de que pintura a base de agua o látex se congele en la bomba.				
❖ Pueden producirse daños en las piezas de plástico si se producen impactos en condiciones de baja temperatura.				
✓ Los cambios en la viscosidad de la pintura con temperaturas muy altas o muy bajas pueden afectar el rendimiento del pulverizador.				

Propuesta de California 65

RESIDENTES DE CALIFORNIA

 **ADVERTENCIA:** Cáncer y daño reproductivo - www.P65Warnings.ca.gov.

Garantía estándar de Graco

Garantía estándar de Graco

Graco garantiza que todo equipo mencionado en este documento fabricado por Graco y que lleva su nombre está exento de defectos de material y de mano de obra en la fecha de venta por parte de un distribuidor autorizado de Graco al cliente original. A excepción de cualquier garantía especial, extendida o limitada publicada por Graco, Graco, durante un periodo de doce meses desde la fecha de venta, reparará o sustituirá cualquier parte del equipo considerada como defectuosa por Graco. Esta garantía es válida solamente si el equipo se instala, se utiliza y se mantiene de acuerdo con las recomendaciones escritas de Graco.

Esta garantía no cubre, y Graco no será responsable por desgaste o rotura generales, o cualquier fallo de funcionamiento, daño o desgaste causado por una instalación defectuosa, una aplicación incorrecta, abrasión, corrosión, mantenimiento incorrecto o inadecuado, negligencia, accidente, manipulación o sustitución con piezas que no sean de Graco. Graco tampoco asumirá ninguna responsabilidad por mal funcionamiento, daños o desgaste causados por la incompatibilidad del equipo Graco con estructuras, accesorios, equipos o materiales que no hayan sido suministrados por Graco, o por el diseño, fabricación, instalación, funcionamiento o mantenimiento incorrecto de estructuras, accesorios, equipos o materiales que no hayan sido suministrados por Graco.

Esta garantía será efectiva bajo la devolución previo pago del equipo que se considera defectuoso a un distribuidor de Graco para la verificación de dicho defecto. Si se verifica que existe el defecto por el que se reclama, Graco reparará o reemplazará de forma gratuita todas las piezas defectuosas. El equipo se devolverá al comprador original previo pago del transporte. Si la inspección del equipo no revela ningún defecto de material o de mano de obra, se realizarán las reparaciones a un precio razonable; dichos cargos pueden incluir el coste de piezas, de mano de obra y de transporte.

ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA, Y SUSTITUYE CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA INCLUYENDO, A TÍTULO ENUNCIATIVO, PERO NO LIMITATIVO, LA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O LA GARANTÍA DE APTITUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR.

La única obligación de Graco y el único recurso del comprador en relación con el incumplimiento de la garantía serán los estipulados en las condiciones anteriores. El comprador acepta que no habrá ningún otro recurso disponible (incluidos, entre otros, daños imprevistos o emergentes por pérdida de beneficios, pérdida de ventas, lesiones a las personas o daños a bienes, o cualquier otra pérdida imprevista o emergente). Cualquier reclamación por incumplimiento de la garantía debe presentarse en los dos (2) años posteriores a la fecha de compra.

GRACO NO GARANTIZA Y RECHAZA TODA SUPUESTA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, EN LO QUE SE REFIERE A ACCESORIOS, EQUIPO, MATERIALES O COMPONENTES VENDIDOS PERO NO FABRICADOS POR GRACO. Estos elementos vendidos pero no fabricados por Graco (como motores eléctricos, interruptores, mangueras, etc.) están sujetos a la garantía, si la hubiera, de su fabricante. Graco ofrecerá al cliente asistencia razonable para realizar reclamaciones derivadas del incumplimiento de dichas garantías.

Graco no será responsable, bajo ninguna circunstancia, por los daños indirectos, imprevistos, especiales o emergentes resultantes del suministro por parte de Graco del equipo mencionado más adelante, o del equipamiento, rendimiento o uso de ningún producto u otros bienes vendidos, ya sea por incumplimiento del contrato o por incumplimiento de la garantía, negligencia de Graco o cualquier otro motivo.

Información sobre Graco

Para consultar la última información acerca de productos Graco, visite www.graco.com.

Para información sobre patentes, consulte www.graco.com/patents.

PARA HACER UN PEDIDO, póngase en contacto con el distribuidor de Graco o llame al 1-800-690-2894 y le indicaremos dónde está su distribuidor más cercano.

Todos los datos presentados por escrito y visualmente contenidos en este documento reflejan la información más reciente sobre el producto disponible en el momento de la publicación. Graco se reserva el derecho de efectuar cambios en cualquier momento sin aviso.

Traducción de las instrucciones originales. This manual contains Spanish. MM 3A8429

Oficinas centrales de Graco: Minneapolis

Oficinas internacionales: Bélgica, China, Japón, Corea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Copyright 2021, Graco Inc.

Todas las instalaciones de fabricación de Graco están registradas conforme a la norma ISO 9001.

www.graco.com

Revisión D, octubre 2023